JOCEL®

MÁQUINA DE SECAR ROUPA
SECADORA
DRYER



JSR013965

MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL

PREFÁCIO

Obrigado por escolher as nossas secadoras. Leia este manual cuidadosamente. Este fornece instruções de utilização e manutenção. Conserve-o para referência futura. Registe o modelo da sua máquina. Indique estas informações ao seu distribuidor se solicitar reparação.

Os seguintes símbolos são utilizados neste manual:



Informações importantes relativas à sua segurança pessoal e informações sobre como evitar danos no aparelho.



Informações gerais e dicas.



Informações ambientais.

⚠ AVISO



Leia e compreenda completamente as seguintes instruções de segurança antes de utilizar. Os itens indicados no presente são precauções de segurança muito importantes, as quais devem ser seguidas. Qualquer falha ou perda causada pela não observância dos itens acima e dos cuidados mencionados nas instruções de funcionamento e instalação não é coberta pela nossa garantia e qualquer responsabilidade.

O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade superior a 8 anos e por indivíduos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas relativamente à utilização do aparelho de modo seguro e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser realizadas por crianças sem supervisão.

Crianças com idade inferior a 3 anos deverão manter-se afastadas, salvo se continuamente supervisionadas. A superfície traseira do aparelho deverá ser posicionada contra uma parede.

A superfície traseira do aparelho deverá ser posicionada contra uma parede.

⚠ Possíveis choques elétricos



- A desmontagem, reparação ou alteração não podem ser realizadas por alguém que não pessoal profissional de manutenção.
- O sistema de alimentação elétrica doméstico (corrente, voltagem, cabo), tal como um fusível com as especificações e dados de segurança fornecidos referem-se à operação com “carga normal”.
- A tomada deverá estar ligada a uma ficha de entrada tripla com cabo de terra e devida e seguramente conectada à terra.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deverá ser substituído pelo fabricante, o seu agente de serviço ou pessoas qualificadas semelhantes de modo a evitar perigos.
- Não desconecte a tomada ao puxar o cabo de alimentação. Segure a tomada com a mão.
- Não utilize o cabo de alimentação quando a ligação da tomada e do cabo estiver frouxa.
- Não toque na tomada com mãos molhadas. Limpe o pó e a água da tomada com um pano seco.
- Não dobre demasiado o cabo de alimentação nem o coloque sob pesos pesados.
- Não utilize o cabo de alimentação/ficha/tomada se danificado(a) ou quebrado(a).

⚠ Possíveis explosões



- Não coloque líquidos combustíveis, tais como gasolina, gasolina e álcool, no aparelho ou nas suas proximidades. Não coloque roupas com tais líquidos no aparelho.

- Não ligue/desligue a tomada quando ocorram fugas de gás ou outros gases combustíveis.

⚠ Poderão ocorrer incêndios / curto-circuitos ou descarga elétrica



- Não instale o aparelho próximo de fontes de incêndio ou calor.
- Não coloque quaisquer velas ou cigarros acessos em cima do aparelho.
- Não instale o aparelho em zonas propensas a humidade ou chuva dado que água nas componentes elétricas pode danificar o aparelho e/ou causar acidentes.
- Não instale a secadora em locais sob luz solar direta pois os componentes de plástico e borracha podem sofrer desgaste.
- Não utilize jatos de água no aparelho enquanto a limpa.
- De modo a evitar o risco de incêndio causado pela secagem excessiva, não utilize o aparelho para secar os seguintes itens: almofadas, mantas e semelhantes (estes itens acumulam calor).
- Quando utilizar um removedor de nódoas na sua roupa, assegure-se que efetua um ciclo de lavagem extra antes de carregar a secadora.
- Assegure-se de que todos os bolsos são previamente esvaziados antes de colocar a roupa na secadora.
- Os itens sujos com substâncias tais como óleo de cozinha, acetona, álcool, gasolina, queroseno, removedores de nódoas, terebintina, cera ou removedor de cera deverão ser lavados com água quente e uma quantidade extra de detergente antes de serem secos na secadora.
- Assegure-se de que as aberturas na base não estão obstruídas por carpetes.
- A saída de ar quente da secadora não pode ser partilhada com outras passagens de exaustão de dispositivos que queimam gases ou outros combustíveis.

⚠ **AVISO**	• Na área circundante do aparelho e na estrutura embutida, mantenhas as aberturas de ventilação desobstruídas. • Não danifique o circuito de refrigeração. • Nunca pare a secadora antes do final do ciclo de secagem salvo se os itens forem rapidamente removidos e espalhados para dissipar o calor. • O aparelho não deverá ser alimentado por um interruptor externo, i.e. temporizador, ou ligado a um circuito que seja regularmente ligado e desligado por uma unidade.

⚠ Poderão ocorrer lesões corporais



- Este aparelho não se destina a ser utilizado por indivíduos (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, salvo se supervisionados ou instruídos

relativamente à utilização do aparelho por um indivíduo responsável pela sua segurança.

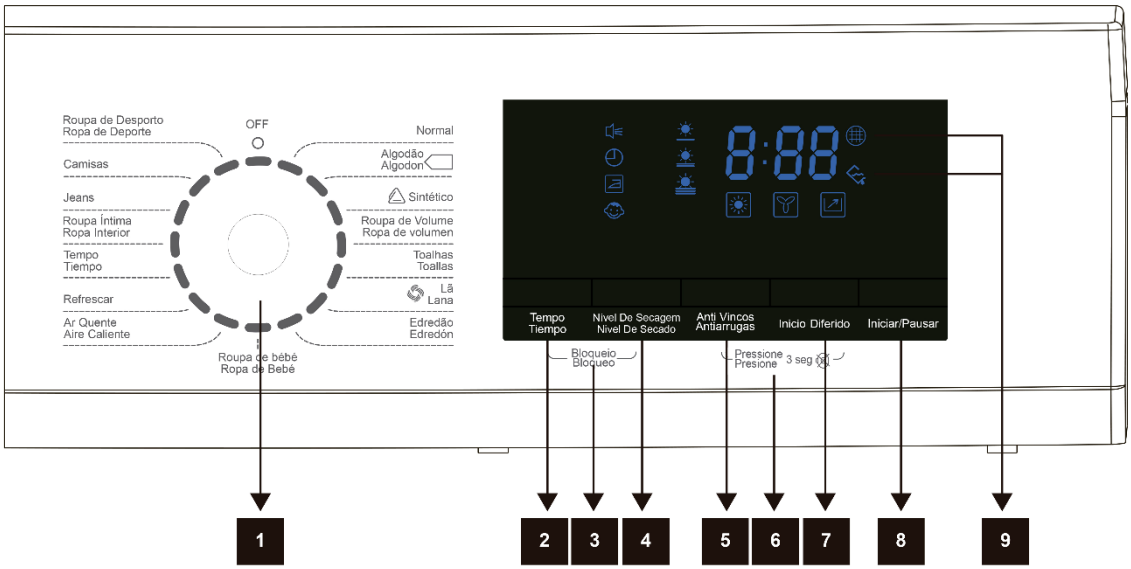
- De modo a evitar o perigo das crianças, assegure-se de que todas as embalagens são devidamente descartadas.
- Assegure-se de que as crianças com idade inferior a 3 anos são supervisionadas.
- Espere até ao tambor tem parado completamente antes de remover a roupa da secadora.
- As crianças e os animais deverão ser mantidos afastados da secadora durante o seu funcionamento, de modo a assegurar de que não ficam presos. Verifique sempre o tambor antes de fechar a porta.

⚠ Outras instruções

- Este aparelho destina-se a uso doméstico. Não deverá ser utilizado para fins diferentes daqueles para o qual foi concebido.
- Utilize apenas tecidos que podem ser secos à máquina. Siga as instruções de cada etiqueta de vestuário.
- Qualquer tarefa elétrica requerida para a instalação do aparelho deve ser realizada por um eletricista qualificado ou por um indivíduo competente.
- Se a máquina estiver colocada sobre pavimento em carpete, ajuste os pés de modo a permitir que o ar circule livremente por debaixo do aparelho.
- Não suba para a secadora ou coloque objetos pesados/dispositivos de aquecimento ou itens com fuga de água ou líquidos na secadora, podendo ocorrer a deformação do painel frontal e dos componentes plásticos.
- Quaisquer objetos, tais como moedas, alfinetes, pregos, parafusos, pedras ou qualquer outro material duro e afiado, poderão causar danos extensivos e não deverão ser colocados na máquina.
- Após instalar o aparelho, verifique se este não está a exercer pressão ou colocado sobre o seu cabo de alimentação elétrico ou sobre a mangueira de ventilação.
- Itens tais como espuma de borracha (espuma de latex), toucas de banho, têxteis impermeáveis, artigos de borracha e roupas ou almofadas com enchimento de espuma de borracha não deverão ser secos na secadora.
- Desligue sempre o aparelho da tomada após utilização, limpeza ou manutenção.
- Não encha o aparelho em demasia. Consulte a secção relevante no manual do utilizador.
- Roupas a pingar não deverão ser colocadas na secadora.
- Vestuário que tenha estado em contacto com produtos de gasolina voláteis não deverão ser secos à máquina. Se forem utilizados líquidos de limpeza voláteis, deverá assegurar-se de que o líquido é removido do vestuário antes de o colocar na máquina.
- Nunca utilize a secadora se o cabo de alimentação, o painel de controlo, a superfície de trabalho ou a base estiverem danificadas de modo a que o interior da secadora possa ser acedido.
- A secadora não deverá ser utilizada se tiverem sido utilizados químicos industriais para a sua limpeza.
- Não deverá permitir que cotão acumule ao redor da secadora.

- Não seque itens não lavados na secadora.
- Amaciadores ou produtos semelhantes devem ser utilizados tal como especificado nas instruções do fabricante do amaciador. A parte final de um ciclo de secagem ocorre sem calor (ciclo de arrefecimento) de modo a assegurar de que os itens saem a uma temperatura que assegura que não são danificados.
- O ar evacuado não deve ser libertado para um cano que seja utilizado para fumos de exaustão de aparelhos que queimem gás ou outros combustíveis.
- O aparelho não deverá ser instalado por detrás de uma porta que tranque, deslizante ou com maçaneta do lado oposto à secadora, de modo a que a abertura total da porta da secadora não seja restringida.
- A máquina deverá ser colocada num local limpo, sem água, gelo ou materiais combustíveis. Para manter a vibração e o ruído a um nível mínimo aquando da utilização da secadora, esta deverá ser colocada numa superfície firme e nivelada.
- Se a secadora não estiver completamente nivelada, precisa ajustar os pés frontais; para baixar a secadora, rode no sentido contrário aos ponteiros do relógio e para a subir rode no sentido de os pontos do relógio até o aparelho não oscilar.
- Ventilação adequada deverá ser fornecida de modo a evitar o refluir dos gases no compartimento derivados de aparelhos que queimem outros combustíveis, incluindo fogos abertos.
- Os itens sujos com substâncias tais como óleo de cozinha, acetona, álcool, gasolina, queroseno, removedores de nódoas, terebintina, cera ou removedor de cera deverão ser lavados com água quente e uma quantidade extra de detergente antes de serem secos na secadora.
- Remova todos os objetos dos bolsos, tais como isqueiros e fósforos.
- Itens com óleo podem entrar em combustão espontânea, especialmente quando expostos a fontes de calor, tais como numa secadora. Os itens aquecem, causando uma reação de oxidação no óleo.
- A oxidação gera calor. Se o calor não conseguir escapar, os itens podem aquecer o suficiente para entrar em combustão. O empilhamento, colocação ou armazenamento de itens com óleo pode evitar que o calor escape, criando assim o risco de incêndio.
- Se for inevitável colocar tecidos que contenham óleo vegetal ou de cozinha ou que tenham sido contaminados com produtos de cabelo numa secadora, estes deverão antes ser lavados com água quente e detergente extra – tal reduzirá, mas não eliminará, o perigo.
- Contém gases de estufa fluorados abrangidos pelo Protocolo de Quioto.
- Sistema hermeticamente selado.
- Não emita gases para a atmosfera.
- Refrigerante (Tipo): R.134a(GWP=1430).
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deverá ser substituído pelo fabricante, o seu agente de serviço ou pessoas qualificadas semelhantes de modo a evitar perigos.
- A secadora não deverá ser utilizada se tiverem sido utilizados químicos industriais para a sua limpeza.
- Não deverá permitir que cotão acumule ao redor da secadora.
- Não seque itens não lavados na secadora.

- Itens tais como espuma de borracha (espuma de latex), toucas de banho, têxteis impermeáveis, artigos de borracha e roupas ou almofadas com enchimento de espuma de borracha não deverão ser secos na secadora.
- Amaciadores ou produtos semelhantes devem ser utilizados tal como especificado nas instruções do fabricante do amaciador.
- O aparelho não deverá ser instalado por detrás de uma porta que tranque, deslizante ou com maçaneta do lado oposto à secadora, de modo a que a abertura total da porta da secadora não seja restringida.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por indivíduos (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, salvo se supervisionados ou instruídos relativamente à utilização do aparelho por um indivíduo responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas de modo a assegurar que não brincam com o aparelho.



1. Indicador de Seleção de Programa
2. Tempo
3. Bloqueio de Crianças
4. Nível de Secagem
5. Anti Vincos
6. Sinal Sonoro
7. Inicio Diferido
8. Iniciar / Parar
9. Luzes Indicadoras



1. **Painel de Controlo**
2. **Tanque de Água**
3. **Filtro de Cotão**
4. **Porta**
5. **Tampa de Condensação**
6. **Pé de Ajuste**

Primeira Utilização

- Assegure-se de que as ligações elétricas estão em conformidade com as instruções de instalação.
- Remova o bloco de polistireno e qualquer material do tambor.
- Antes de utilizar a sua secadora pela primeira vez, recomendamos que coloque uns quantos panos húmidos dentro do aparelho e seque durante 30 minutos. O interior de uma secadora nova poderá conter pó.

Utilização Diária

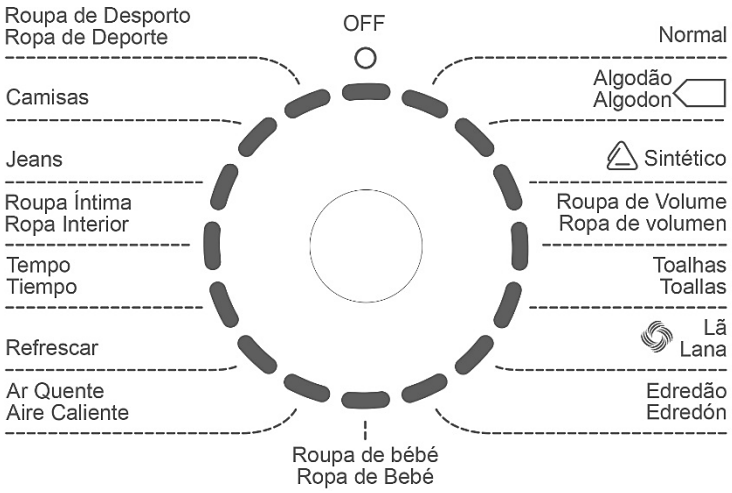


➢ **<u>Conecte o aparelho</u>**

- Abra a porta.
- Coloque a roupa no tambor, uma de cada vez, sacudindo-as o máximo possível.
- Feche a porta. Verifique se a roupa não está presa entre a porta e o filtro.

➢ **<u>Selecione o programa necessário</u>**

- Rode o indicador de seleção de programa para o programa necessário. A luz de Iniciar/Parar começa a piscar. O programa será desligado se não pressionar qualquer botão durante 10 minutos.



Atenção:

- " ⬭ " corresponde ao "programa de algodão normal". O programa é adequado para secar roupa de algodão molhada normal e é o programa mais eficiente a nível de consumo energético para a secagem de roupa de algodão molhada.
- Algumas roupas grossas (calças de gangas, toalhões), devido às suas características principais, podem ser difíceis de secar. Se descobrir que estas

não estão completamente secas no final do programa, recomenda-se que utilize o programa “Tempo” para as secar novamente.

- **Secagem de controlo automático**

- Pode escolher um programa diferente com base nos diferentes materiais das roupas. O dispositivo tem a função com sensor de humidade de modo a automaticamente ajustar o tempo de secagem para otimizar a secagem.
- Este sistema de controlo automático adequa-se à maioria dos programas, exceto Ar Quente, Atualizar e Tempo.

- **Secagem de tempo controlado**

- Pode escolher o tempo de secagem de acordo com a situação atual; o botão é girado para Tempo e pode também aumentá-lo para o tempo desejado ao pressionar o botão Tempo.
- Para cancelar um programa em funcionamento, gire o indicador de seleção de programa para “OFF” (desligar). No final da secagem, gire o indicador de seleção para “OFF” para desligar a máquina antes de remover a roupa.

- **Botões de Opção de Programa**

- Dependendo do programa, podem ser combinadas diferentes funções. Estas podem ser selecionadas após a escolha do programa desejado e antes de premir o botão de Iniciar/Parar. Quando estes botões são premidos, as luzes indicadoras correspondentes acendem. Quando são premidos novamente, as luzes indicadoras apagam-se.

- **Selecione o Sinal Sonoro**

- O sinal sonoro pode ser selecionado durante a utilização normal. Prima o botão “Sinal Sonoro” para desligar o sinal sonoro e a luz correspondente. Prima mais uma vez para ativar o sinal sonoro e a luz correspondente. Um som será ouvido.
- A tecla do “Sinal Sonoro” consiste em premir Anti Vincos e Inicio Diferido simultaneamente durante 5 segundos. Quando o sinal sonoro está ligado, se premir o botão “sinal sonoro” mais uma vez, o sinal sonoro será desligado.



- **Selecione o Nível de Secagem**

- Antes de ligar a máquina, pode selecionar o nível de secagem. O nível de secagem divise-se em três graus (Intenso / Forte / Normal).
- Esta opção adequa-se apenas aos cinco programas: Normal, Algodão, Sintético, Itens Volumosos, Toalhas.

➢ **Selecione o Anti Vincos**

- Anti Vincos é uma configuração pré-definida no final de cada programa. O Anti Vincos mais longo pode ser selecionado enquanto o programa está em *standby* ou em funcionamento.

➢ **Selecione o Inicio Diferido**

Este botão permite-lhe atrasar o arranque do programa até 24 horas (de cada vez que o botão é premido, o tempo aumenta 1 hora). Esta opção deverá ser selecionada após configurar o programa necessário e antes de premir Iniciar/Parar para iniciar a secagem. Quando Iniciar/Parar é premido, as luzes indicadoras correspondentes começam a piscar a contagem decrescente começa.



A contagem começa após pressionar o botão Iniciar/Parar. A luz correspondente acende quando prime este botão. Todas as luzes indicadoras apagam-se, salvo a luz de Inicio Diferido

➢ **Ecrã**

O ecrã demonstra a seguinte informação:
Após selecionar o programa, a sua duração (em horas e minutos) aparece no ecrã. Este é automaticamente calculado com base na carga máxima aceite para cada tipo de tecido e do nível de secagem requerido. Quando o programa começa, o tempo restante é demonstrado de 1 em 1 minuto.

- **Inicio Diferido**

Se selecionou um tempo de atraso através do botão relevante, o ecrã demonstra-o. A contagem decrescente é demonstrada a cada hora. Assim que premir o botão Iniciar/Parar, o aparelho iniciará o processo de atraso. Se quiser verificar o programa selecionado, prima o botão “Inicio Diferido” novamente. Este demonstra a duração do programa anteriormente selecionado.

- **Seleção incorreta de opções**

Se selecionar uma opção não compatível com o programa que selecionou, o ecrã mostra ErS (erro).
Se selecionar outro programa devido a funcionamento incorreto enquanto o programa estiver em funcionamento, o ecrã mostra ErS (erro).

➢ **Selecione Iniciar/Parar**

Selecione as opções do programa requerido e prima o botão Início/Pausa para iniciar a secagem. A secadora parará após premir o botão novamente ou abrir a porta enquanto o programa esteja em funcionamento. Quando a máquina for suspendida, o Indicador de Seleção de Programa e outras teclas são inválidas

exceto as teclas de Iniciar/Parar, Anti Vincos e Sinal Sonoro. Para reiniciar o programa, prima o botão Iniciar/Parar novamente.

- **Luzes indicadoras**

As seguintes luzes indicam as seguintes funções:

- Luz de secagem "". Esta luz indica que o aparelho está na fase de secagem.
- Luz de arrefecimento "". Esta luz indica que o aparelho está na fase de arrefecimento. No final da secagem, existe uma fase de secagem de dois minutos para arrefecer a roupa.
- Luz de final de programa "". Esta luz acende-se no final da fase de arrefecimento.
- Luz de anti vincos "". Esta luz acedem-se quando o programa de anti vincos é selecionado.
- Luz de filtro "". Acende-se em todos os ciclos para o lembrar de que o filtro deve ser limpo no final do programa.
- Luz de bloqueio de crianças "". Esta luz indica que o aparelho está bloqueado.
- Luz de sinal sonoro "". Esta luz acende-se quando o programa de sinal sonoro é selecionado.
- Luz de Inicio Diferido "" . Esta luz acende-se quando o programa de inicio diferido é selecionado.
- Luz de Nível de Secagem . Estas luzes acendem quando a função do Nível de Secagem é selecionada. Quando escolhe diferentes intensidades de secagem diferentes, a luz indicadora correspondente acende-se.
- Luz de Tanque Cheio . Acende-se após cada programa e também quando o tanque de água está cheio para lhe lembrar de esvaziar o reservatório de água. Nota: Esvazie o reservatório de água após cada programa para evitar o alarme da próxima vez que a utilizar.

- **No final do programa**

Todos os programas de secagem terminam com uma fase de arrefecimento de 2 minutos. Se a roupa não for removida no final do ciclo, a secadora realiza a fase de anti vincos (duração: máximo de 10 minutos). Se não remover a roupa, a máquina parará automaticamente no final da fase de anti vincos. O ecrã mostra "Fim" e o sinal sonoro soa se selecionou o sinal sonoro. Gire o indicador de seleção de programa para "OFF" e todas as luzes apagam-se.

- **Funções de "Bloqueio de Crianças"**



Quando a máquina está ligada, prima o botão "Tempo" e "Nível de Secagem" durante vários segundos em simultâneo, o sistema bloqueará todos os botões. Então, todos os botões são inválidos exceto o "OFF". Se desejar fazer com que o aparelho regresse ao estado normal, prima o botão "Tempo" e "Nível de Secagem" durante vários segundos em simultâneo novamente.

- **<u>Após cada utilização</u>**

Importante!

Se o programa de secagem tiver de ser parado antes de chegar ao fim, recomendamos que gire o indicador de seleção de programa para a posição “Atualizar” e esperar até ao final da fase de arrefecimento antes de remover a roupa. Tal evitará a acumulação de calor dentro do aparelho. Para o fazer, gire o indicador para “OFF” e então para “Atualizar” e solte o botão “Iniciar”.

Alterar o programa

Para alterar um programa em funcionamento, primeiro cancele-o ao girar o indicador de seleção de programa para “OFF”. Selecione o nosso programa e prima o botão “Iniciar”.

Atenção:

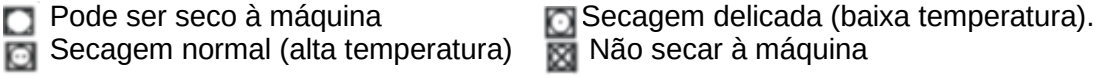


- Segundo “**---**” para o estado dormente;
  - Modo de *standby*, 10 minutos depois, sem qualquer operação, entra no estado dormente.
  - O controlador mostra “final”, 10 minutos depois, sem qualquer operação, entra no estado dormente.

- **<u>Antes de encher a máquina</u>**

Nunca seque o seguinte: Itens particularmente delicados, tais como cortinas de rede, lã, seda, tecidos com enfeites metálicos, meias de nylon, materiais volumosos tais como anoraques, lençóis, edredões, sacos cama, edredões de penas e quaisquer itens que contenham espuma de borracha ou materiais semelhantes.

- Siga sempre as instruções nas etiquetas do vestuário:



- Feche as fronhas e cobertas com os fechos para evitar que pequenos itens fiquem presos dentro destes. Feche botões de pressão, fechos, ganchos, cintos, fitas de aventais. Organize a roupa segundo o tipo e nível de secagem necessário.
- Não seque demasiado a roupa; tal evita vincos e poupa energia.
- Evite secar roupas escuras com roupas macias de roupa clara tais como toalhas que possam atrair cotão.
- A roupa deverá ser completamente centrifugada antes de secar na máquina.
- Feche as fronhas e cobertas com os fechos para evitar que pequenos itens fiquem presos dentro destes. Feche botões de pressão, fechos, ganchos, cintos, fitas de aventais. Organize a roupa segundo o tipo e nível de secagem necessário.

- Itens de fácil manutenção, ou seja, camisolas, deverão ser brevemente pré-centrifugadas antes de secar.
- Têxteis tricotados (roupa interior tricotada) poderá encolher um pouco com a secagem. Não seque demasiado itens deste tipo. Aconselha-se que considere tal encolhimento aquando da escolha de novas aquisições.
- Pode também colocar itens engomados na sua secadora. No entanto, para alcançar o efeito engomado desejado, escolha o programa "Engomar a Seco". Para remover quaisquer resíduos de engomagem, limpe o tambor interno após secar com um pano húmido e então seque-o.
- Para evitar uma carga estática quando a secagem está completa, utilize um amaciador de roupa quando lava a roupa ou um amaciado específico para secadoras.
- Remova a roupa quando a secadora acabar de secar.
- Se os itens individuais ainda estão húmidos após a secagem, configure um tempo de pós-secagem breve, de pelo menos 30 minutos. Tal será necessário especificamente para itens de várias camadas (ex. colarinhos, bolsos, etc.).

➢ **Assegure-se de que não são deixados objetos metálicos na roupa (ex. ganchos de cabelo, alfinetes, pinos)**

Abotoe as fronhas, aperte os fechos, ganchos e molas. Aperte quaisquer cintos ou fitas longas.
De modo a evitar que a roupa fique presa:
Feche fechos, abotoe cobertas de cama e aperte cordões ou fitas soltas (ex. aventais).
Vire itens com dupla camada de tecido do avesso (ex. em anoraques com interior em algodão, a camada de algodão deverá estar para fora). Estes tecidos secarão melhor.
Remova todos os objetos dos bolsos, tal como isqueiros e fósforos.

➢ **Cargas máximas**

As cargas recomendadas são indicadas nas tabelas dos programas.
Regras gerais:

- **Algodão, linho**: tambor cheio, mas sem estar demasiado apertado:
- **Sintético**: tambor com apenas metade da capacidade;
- **Tecidos delicados e lã**: tambor com apenas um quarto da capacidade.

Tente colocar a capacidade máxima da máquina pois cargas pequenas não são económicas.

Programa	Carga Máxima	Descrição de Programa
Normal	8 kg	Calças de ganga, roupas de trabalho semelhantes.
Algodão	8 kg	Secagem de roupas de algodão.
Sintético	4 kg	Secagem de roupas sintéticas
Itens Volumosos	8 kg	Secagem de roupas pesadas.
Toalhas	4 kg	Secagem de toalhas, toalhas de banho e outros itens pequenos.
Lã	2 kg	Secagem de roupas de lã.
Edredão	3 kg	Secagem de capas, edredão.
Cuidados de Bebé	3 kg	Secagem de roupas de bebé.
Ar Morno	4 kg	Aquecimento de roupas com baixas temperaturas, para que não estejam demasiado frias quando se veste.
Atualizar	4 kg	Remove o cheiro das roupas. Este procedimento não se aplica a roupas que exijam efeito seco.
Tempo	8 kg	Para itens em seda.
Roupa Interior	2 kg	Para roupa interior masculina, camisolas.
Ganga	4 kg	Secagem de calças de ganga.
Camisolas	2 kg	Secagem de camisolas.
Roupa de Desporto	2 kg	Secagem de roupa de desporto.

Aviso: Para secar roupões de banho ou toalhas de banho, a carga máxima não deverá ultrapassar os 6 kg.

- **<u>Pesos da roupa</u>**

Os seguintes pesos são indicativos:

Roupão de Banho	1600 g	Camisa de Noite	265 g
Guardanapo	130 g	Roupa Interior Feminina	130 g
Capa de Edredão	930 g	Camisola de Trabalh Masculina	800 g
Lençol	665 g	Camisola de Homem	265 g
Fronha de Almofada	266 g	Pijama de Homem	130 g
Toalha de Mesa	330 g	Blusa	665 g
Turcos	265 g	Roupa Interior Masculina	130 g
Pano	130 g		

Cuidado e Limpeza

- Deverá DESLIGAR o aparelho da fonte de energia antes de realizar quaisquer trabalhos de limpeza ou manutenção.
- Não limpe a secadora ao deitar água diretamente na mesma. Não limpe a secadora com benzeno, diluente, álcool ou acetona. Caso contrário, poderá causar descoloração, deformação, danos, choque elétrico ou incêndio.
- Quando limpar o produto, assegure-se de que desliga o cabo elétrico.

Após o ciclo de secagem, o painel de controlo ou a porta poderão acumular humidade.

➢ Painel de Controlo

- Limpe com um pano suave e húmido. Não utilize substâncias abrasivas.
- Não deite produtos de limpeza diretamente no painel.
- O acabamento do painel de controlo poderá ser danificado por certos produtos de pré-tratamento de remoção de sujidade e manchas na roupa.
- Aplique tais produtos afastados da sua secadora e limpe imediatamente quaisquer derrames ou excessos.

➢ Tambor

- Para limpar o tambor, utilize um pano húmido com uma substância de limpeza suave e não-abrasiva para a superfície.
- Remova os resíduos do produto de limpeza e seque com um pano limpo.



➢ Limpeza da Porta

- Limpe periodicamente o interior da porta para remover qualquer cotão. A limpeza precisa assegura a secagem correta.

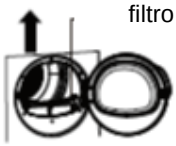
➢ Exterior da Secadora

- O exterior da secadora dispõe de um acabamento de elevado brilho. Limpe com um pano suave e húmido. Não utilize substâncias abrasivas.
- Proteja a superfície de objetos afiados pois poderão arranhar ou danificar o acabamento.
- Não coloque objetos pesados ou afiados ou a caixa de detergente sob a secadora. Mantenha-os no pedestal adquirido ou numa caixa de armazenamento em separado.

⚠ **Aviso**	Não utilize o aparelho sem o filtro.

➢ Limpeza do filtro

Comparti mento do filtro





- Abra a porta de carga.
- Remova o filtro de cotão ao subi-lo e abra o filtro de cotão.
- Limpe o cotão, as fibras e os restos de algodão à mão ou com um pano suave.
- Feche o filtro de cotão e coloque-o novamente no seu compartimento.
- Poderá surgir uma camada nos poros do filtro, a qual poderá causar o entupimento do filtro após a utilização contínua da secadora. Lave o filtro de cotão com água morna para remover a camada que surgiu na superfície do filtro de cotão. Seque o filtro de cotão completamente antes de o reinstalar.
- A rede de cotão deverá ser limpa frequentemente.

⚠ **Aviso**	Limpe sempre o filtro de cotão e as superfícies internas da porta de carga após cada processo de secagem.

➢ Esvaziamento do reservatório de água

O reservatório de água recolhe toda a água do condensador. O reservatório de água deverá ser esvaziado após cada ciclo de secagem. Se o reservatório de água estiver cheio, o programa ativo será automaticamente parado. A luz acender-se-á e o sinal sonoro soará. De modo a continuar o programa, o reservatório de água deverá ser esvaziado.

1. **Retire o reservatório de água.**

Tanque de água



2. **Escorra a água para o tanque.**



3. **Coloque o reservatório de água na secadora.**
4. **Prima o botão de Iniciar/Parar.**

➢ Sensor de humidade



No processo de movimento, este aparelho é utilizado para a indução da humidade da roupa, o que significa que a limpeza deverá ser realizada. A maior causa de limpeza deverá remover o óxido de cálcio na superfície. Limpe o sensor na secadora (Ver imagem).



➢ Limpeza da gaveta do filtro

O cotão e as fibras que não sejam capturadas pelo filtro de cotão ficam

bloqueados na gaveta do filtro por detrás da tampa. Limpe a gaveta do filtro após cada processo de secagem. A gaveta do filtro dispõe de um filtro de dois níveis. O primeiro nível é a esponja da gaveta do filtro e o segundo nível é o pano do filtro.



- Prima o botão para abrir a tampa.
- Desbloqueie o fixador.
- Retire a gaveta do filtro.
- Limpe o cotão, as fibras e os resíduos de algodão no pano do filtro à mão ou com um pano suave.
- Quando reparar numa camada que possa causar o entupimento do pano do filtro, limpe-a ao lavá-la com água morna. Deixe o pano do filtro secar completamente antes de o instalar novamente na gaveta do filtro.
- Lave a esponja da gaveta do filtro à mão para remover as fibras e o cotão na superfície. Após lavar a esponja, espreme-a à mão e remova o excesso de água. Seque bem a esponja antes de a armazenar.

➢ Limpeza do evaporador



- Limpe o cotão acumulado nas aletas do evaporador localizado por detrás da gaveta do filtro com um aspirador ou uma escova suave. Pode também limpá-lo à mão desde que use luvas protetoras.
- Recomenda-se que o limpe pelo menos duas vezes ao mês.

⚠ **Aviso**	Nunca tente limpar com as mãos desprotegidas. As aletas do evaporador podem causar lesões nas mãos.

IMPORTANTE:
Se solicitar um engenheiro devido a uma avaria listada abaixo ou para reparar uma avaria causada pela utilização ou instalação incorreta, será cobrada uma taxa mesmo se o aparelho esteja sob garantia.

➢ Dados Técnicos

Modelo da Secadora	JSR013965
Capacidade da Secadora (kg)	8,0
(AC V/Hz)	220 – 240 ~ 50
Potência Nominal (W)	650
Peso (kg)	51
Potência (em modo on) (W)	0,36
Potência (em modo off) (W)	0,4
Consumo energético com carga total (kWh)	1,35
Tempo do programa com carga total (min)	220
Dimensões (A*L*P) (mm)	850 x 595 x 630
Amplitude da temperatura ambiente (ºC)	5 ~ 35

➢ **Procedimento**

Uma ligação à terra separada é requerida por certas regras locais. Em tal caso, precisará de adquirir cabos de ligação à terra, grampos e parafusos.

⚠ É perigoso alterar as especificações ou tentar modificar este produto de qualquer modo.

⚠ Atente para assegurar que o aparelho não está sobre o cabo de alimentação elétrica.

⚠ Quaisquer trabalhos elétricos para a instalação deste aparelho deverão ser realizados por um eletricista qualificado ou por um indivíduo competente.

IMPORTANTE: O aparelho não deverá ser embutido.

- **Desempacotamento**

Todos os empacotamentos deverão ser removidos antes de utilizar o aparelho.

- **Verificação dos acessórios**

Abra o saco dos acessórios e verifique-os.

Acessório		Nome	Quantidade
		Tubagem	1
		Manual	1

⚠ Caso o aparelho seja movido, este deverá ser transportado na vertical.

➢ Algo não funciona

Avaria	Possível causa	Solução
A secadora não funciona	• A ficha principal não está ligada. • A porta de carga está aberta. • Premiu o botão iniciar/pausar.	• Ligue a ficha principal. • Feche a porta de carga • Prima o botão iniciar/pausar novamente.
Os resultados de secagem são insatisfatórios	• Programa errado selecionado. • Filtro entupido. • Volume de roupa incorreto. • Sedimentos no sensor de humidade.	• Selecione um programa diferente na próxima secagem (ver a secção de “programas de secagem”. • Limpe o filtro de cotão. • Consulte os volumes de carga recomendados. • Limpe a superfície dos sensores de humidade.
A luz do tambor não funciona (opção)	• Lâmpada defeituosa	• Substitua a lâmpada.
O clico de secagem termina pouco depois do programa começar. A luz de “Fim” acende-se.	• Roupa carregada insuficiente ou roupa demasiado seca para o programa selecionado.	• Selecione um nível de secagem superior (ex. Intenso, em vez de Forte).
O ciclo de secagem demora demasiado tempo.	• Volume de carga demasiado grande.	• Reduza o volume de carga.

Se não conseguir identificar ou resolver o problema, contacte o nosso centro de reparação. Antes de telefonar, anote o modelo, número de série e data de compra da sua máquina; estas informações serão solicitadas pelo centro de reparação.

➢ Nota de ligação à terra

Este aparelho deverá estar conectado à terra. Em caso de falha ou danos, a terra poderá fornecer uma resistência mínima para reduzir a possibilidade de choque elétrico. O cabo de alimentação dispõe de um fio de ligação à terra com um dispositivo e cabo de alimentação com ficha. A ficha deverá ser inserida numa tomada devidamente instalada e ligada à terra (segundo os regulamentos e regras locais).

➢ Descarga de água

Não é necessário descarregar a água condensada para o tanque, esta pode ser diretamente drenada.



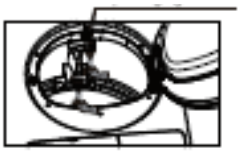
Alteração da tubagem

Retire o tubo de água na direção da seca. Instale a tubagem. Poderá utilizar pilares em caso de dificuldade.

➢ Remoção da espuma de embalagem para transporte seguro

⚠ CUIDADO!

Sem espuma de embalagem

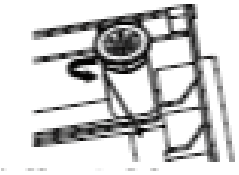


Antes de utilizar a máquina, a espuma de embalagem deverá ser removida do tambor.

1. Abra a porta de carga
2. Retire as fitas adesivas do interior da máquina no topo do tambor.
3. Remova as duas espumas de embalagem da máquina.

Verificar o canto

Quando pressionar os limites, a máquina não deverá abanar para cima e para baixo (verifique as duas direções). Se quando pressionar a estrutura superior (no canto), a secadora abanar, então deverá reajustar os pés ajustáveis. Não coloque pilhas de cobertores ou uma corda no chão pois estas poderão gerar calor e afetar o funcionamento da máquina.



⚠ IMPORTANTE:

Parafuso ajustável

O ar quente emitido pela secadora pode atingir temperaturas de 60ºC. O aparelho não deverá ser instalado em pisos não resistentes a elevadas temperaturas.

➢ Inversão da porta

Para facilitar a carga e descarga de roupa, a porta pode ser invertida. Esta operação deverá ser realizada por pessoal qualificado. Contacte o a assistência técnica.

➢ Ligação elétrica

Quaisquer trabalhos elétricos requeridos para a instalação do aparelho deverão

ser realizados por um eletricista qualificado ou por um indivíduo competente.

⚠ **Aviso**	ESTE APARELHO DEVERÁ ESTAR CONECTADO À TERRA.

⚠ O fabricante rejeita qualquer responsabilidade caso esta medida de segurança não seja respeitada.
Antes de ligar, assegure-se de que a voltagem de alimentação elétrica é a mesma do que a indicada na etiqueta do aparelho.
Caso a ficha precise ser substituída por qualquer motivo, siga os passos abaixo.

Os fios na corrente principal têm as seguintes cores segundo o código seguinte:

- Verde e Amarelo – Ligação à terra
- Azul – Neutro
- Castanho – Ativo

Os fios a verde e amarelo deverão estar conectados ao terminar marcado com a letra, com o símbolo da terra ou coloridos a verde ou amarelo.

⚠ **Aviso**	• Uma ficha quebrada inserida numa tomada constitui um sério risco de segurança (choque). • Assegure-se de que a ficha quebrada é seguramente descartada. • Ligação permanente: Caso necessite de ligação permanente, instale um interruptor com dois polos. O interruptor nunca deverá quebrar o cabo de ligação à terra amarelo e verde.

Materiais de Empacotamento

- Os materiais marcados com o símbolo são recicláveis. >PE<= polietileno >PS<= polistireno >PP<= polipropileno.
  Tal significa que podem ser reciclados ao serem corretamente descartados em recipientes de recolha adequados. Máquina antiga
  Utilize locais de descarte autorizados para a sua máquina antiga. Ajude a manter o seu país limpo!

- O símbolo no produto ou na sua embalagem indica que tal produto não poderá ser processado como resíduos domésticos. Ao invés, deverá ser levado para o ponto de recolha adequado para a reciclagem do equipamento elétrico e eletrónico. Ao assegurar que este produto é corretamente descartado, ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e saúde humana, os quais poderiam ser causados pelo descarte inadequado do produto. Para mais informações sobre a reciclagem deste produto, contacte a sua junta local, o seu serviço de descarte de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

- O símbolo ⚠ significa cuidado: risco de incêndio.

- Itens com óleo poderão entrar em combustão espontânea, especialmente quando expostos a fontes de calor, tais como na secadora. Os itens aquecem, causando a reação de oxidação no óleo. A oxidação cria calor. Se o calor não conseguir escapar, os itens tornam-se quentes o suficiente para entrar em combustão. O empilhamento, colocação ou armazenamento de itens com óleo pode evitar que o calor escape, criando assim o risco de incêndio. Se for inevitável colocar tecidos que contenham óleo vegetal ou de cozinha ou que tenham sido contaminados com produtos de cabelo numa secadora, estes deverão antes ser lavados com água quente e detergente extra – tal reduzirá, mas não eliminará, o perigo.



Dicas Ecológicas

Para poupar energia e ajudar a proteger o ambiente, recomendamos que siga as seguintes dicas:

Tente carregar a capacidade máxima da máquina pois as cargas pequenas não são económicas.

- Não seque demasiado a roupa, tal evita vincos e poupa energia.
- Selecione o programa de secagem segundo o tipo de roupa e o nível de secagem requerido.
- Limpe os filtros regularmente para evitar tempos de secagem excessivos ou consumo elétrico elevado.
- Ventile bem o compartimento.

➢ **<u>Condições de garantia normais</u>**

A garantia do fabricante sobre este produto é apenas válida quando:

- O aparelho tenha sido corretamente instalado e utilizado apenas com a alimentação indicada na etiqueta.
- O aparelho tenha sido utilizado apenas para fins domésticos e de acordo com as instruções do fabricante.
- O aparelho não tenha sido atendido, mantido, reparado, desmontado ou alterado por qualquer indivíduo não autorizado.
- Esta garantia seja adicional aos seus direitos jurídicos ou legais.

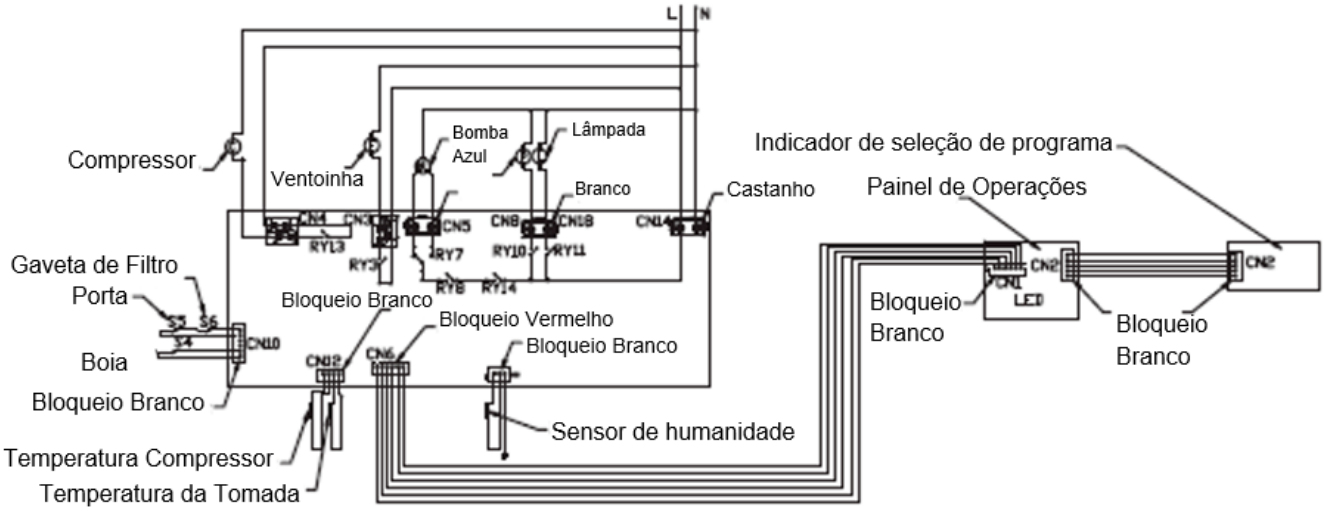
➢ **<u>A presente garantia não cobre</u>**

- Danos ou solicitações derivadas do transporte, utilização indevida ou negligência, da substituição de quaisquer lâmpadas ou peças amovíveis de vidro ou plástico.
- Aparelhos utilizados em ambiente comercial, para além daqueles sujeitos a acordos de aluguer.
- Produtos da nossa produção que não sejam comercializados por nós.

- **Explicação de marcações**

V	Volt	~	Corrente alternada		
W	Watt	Hz	Hertz		
	Testado em segurança	CE	Marcação CE		Risco de incêndio

- **Diagrama Elétrico**



CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA

1. A Garantia só é válida mediante apresentação da fatura de compra do produto.
2. Esta GARANTIA limita-se exclusivamente à substituição de peças ineficazes por defeito de fábrica.
3. A eliminação das várias avarias do âmbito da garantia é feita por reparação ou substituição de peças defeituosas, conforme critério dos nossos serviços técnicos. As peças defeituosas são da nossa propriedade.
4. Não são abrangidos pela garantia danos causados por transporte, negligência ou deficiente utilização, montagem ou instalações impróprias, bem como influências exteriores como sejam: descargas atmosféricas ou elétricas, inundações, humidades, etc.
5. Perdem garantia, todos os aparelhos que não estejam a ser utilizados de acordo com as instruções, ou ligadas a REDES DE ALIMENTAÇÃO, que não garantem uma tensão constante de 220/240V.
6. A Garantia não abrange indemnizações por danos pessoais ou materiais causados direta ou indiretamente, seja a que título for.
7. Esta garantia cessa no momento em que se constate terem sido efetuadas reparações, alterações ou quaisquer intervenções por pessoa não autorizada pela JOCEL.

A GARANTIA CADUCA

1. Com a modificação ou desaparecimento da chapa de identificação do aparelho.
2. Excedido o prazo de 2 anos para a Linha Doméstica e 6 meses Linha Hotelaria, a Garantia caduca e a Assistência serão efetuadas debitando as despesas inerentes à mão-de-obra, consoante as tarifas vigentes.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para solicitar a assistência técnica, os nossos serviços estão disponíveis através dos seguintes contactos:

Telef. 00 351 252 910351
Fax: 00 351 252 910367
E-mail: assistencia@jocel.pt
http://www.jocel.pt

SEDE:
Rua Dos 5 Caminhos, nº516
4780 – 382 Argemil, Santo Tirso
Porto, Portugal
Telef: 252 910 350
email: jocel@jocel.pt
http://www.jocel.pt

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaramos sobre nossa própria responsabilidade que o aparelho indicado abaixo

Aparelho **MÁQUINA DE SECAR**

Marca **JOCEL**

Modelo **JSR013965**

Está em conformidade com as seguintes diretivas europeias e normas de aplicação:

Baixa Tensão	2014/35/EU	**EN 60335-2-31:2014** **EN 60335-1:2012+A11: 2014 + A13:2017** **EN 62233:2008**
Compatibilidade Electromagnética	2014/30/EU	**EN 55014-1:2017** **EN 61000-3-2:2014** **EN 61000-3-3:2013** **EN 55014-2:2015**

PREFACIO

Gracias por escoger nuestras secadoras. Lea atentamente este manual. Contiene las instrucciones de uso y mantenimiento. Guárdelo para futuras consultas. Registre lo modelo de su máquina.
Indique esta información a su distribuidor si necesita alguna reparación.

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:



Información importante sobre su seguridad personal e información sobre cómo evitar daños en el dispositivo.



Información general y consejos.



Informaciones medioambientales.

⚠ AVISO



Lea y comprenda completamente las siguientes instrucciones de seguridad antes de usar el producto. Los puntos enumerados en esta lista son precauciones de seguridad muy importantes que deben seguirse. Cualquier fallo o pérdida causada por el incumplimiento de los puntos anteriores y de las precauciones mencionadas en las instrucciones de funcionamiento e instalación no está cubierto por nuestra garantía ni por ninguna responsabilidad.
El aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.
Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados, a menos que sean supervisados continuamente.
La superficie posterior del aparato se colocará contra una pared.

⚠ Posibles choques eléctricos



- El desmontaje, la reparación o la alteración no pueden ser realizados por alguien que no sea personal de mantenimiento profesional.
- El sistema de alimentación doméstico (corriente, tensión, cable) así como un fusible con las especificaciones y datos de seguridad suministrados se refiere a la operación con "carga normal".
- El tomacorriente debe conectarse a un enchufe de entrada con triple conexión a tierra y conectarse de forma adecuada y segura a la toma de tierra.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas similares para evitar peligros.
- No desenchufe el cable de alimentación al tirar de él. Sujete el enchufe de alimentación con la mano.
- No utilice el cable de alimentación si el enchufe y el cable están sueltos.
- No toque el enchufe con las manos mojadas. Limpie el polvo y el agua de la salida con un paño seco.
- No doble demasiado el cable de alimentación ni lo coloque bajo cargas pesadas.
- No utilice el cable de alimentación/conector/enchufe si está dañado o roto.

⚠ Posibles explosiones



- No coloque líquidos combustibles, como gasolina, gasolina y alcohol, dentro o cerca del dispositivo. No coloque ropa con tales líquidos en el aparato.
- No enchufe ni desenchufe cuando haya fugas de gas u otros gases combustibles.

⚠ Puede producirse un incendio, un cortocircuito o una descarga eléctrica



- No instale el aparato cerca de fuentes de fuego o calor.
- No coloque velas ni cigarrillos sobre el aparato.
- No instale la unidad en áreas propensas a la humedad o a la lluvia, ya que el agua de los componentes eléctricos podría dañar la unidad y/o provocar accidentes.
- No instale la secadora bajo la luz directa del sol, ya que los componentes de plástico y goma pueden desgastarse.
- No utilice chorros de agua en el aparato mientras lo limpia.
- Para evitar el riesgo de incendio causado por un secado excesivo, no utilice el aparato para secar los siguientes artículos: cojines, mantas y similares (estos artículos acumulan calor).
- Cuando utilice un removedor de manchas en su ropa, asegúrese de realizar un ciclo de lavado adicional antes de cargar la secadora.
- Asegúrese de que todos los bolsillos estén vacíos antes de poner la ropa en la secadora.
- Los artículos manchados con sustancias tales como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, cera o removedor de cera deben lavarse con agua caliente y una cantidad extra de detergente antes de secarlos en la secadora.
- Asegúrese de que las aberturas en la base no estén obstruidas por alfombras.
- Asegúrese de que las aberturas en la base no estén obstruidas por alfombras.
- La salida de aire caliente del secador no debe compartirse con otros conductos de escape de dispositivos que queman gases u otros combustibles.

⚠ **Aviso**	• En las áreas circundantes al aparato y en la estructura incorporada, mantenga las aberturas de ventilación sin obstrucciones. • No dañar el circuito de refrigeración. • Nunca detenga la secadora antes del ciclo final de secado a menos que los artículos se retiren rápidamente y se dispersen para disipar el calor. • El aparato no debe ser alimentado por un interruptor externo, es decir, un temporizador, ni conectado a un circuito que esté conectado y desconectado regularmente por una unidad.

⚠ Puede provocar lesiones físicas



- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisados o

instruidos en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

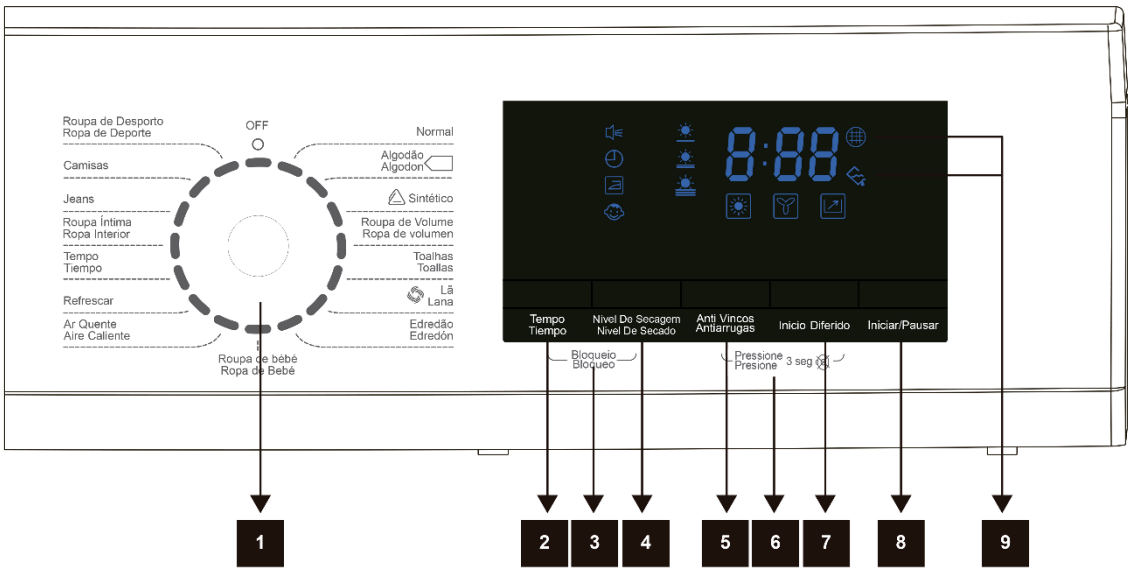
- Para evitar el peligro de los niños, asegúrese de que todos los envases se eliminen correctamente.
- Asegurarse de que los niños menores de 3 años sean supervisados.
- Espere hasta que el tambor se haya detenido completamente antes de retirar la ropa de la secadora.
- Los niños y los animales deberán mantenerse alejados de la secadora durante su funcionamiento para garantizar que no queden atrapados. Compruebe siempre el tambor antes de cerrar la puerta.

⚠ Otras instrucciones

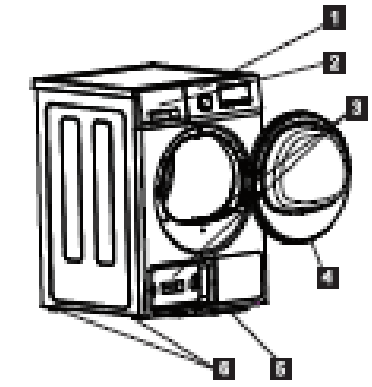
- Este aparato está destinado al uso doméstico. No debe utilizarse para fines distintos de aquellos para los que fue diseñado.
- Use sólo telas que puedan ser secadas a máquina. Siga las instrucciones de la etiqueta de cada prenda.
- Cualquier trabajo eléctrico necesario para instalar el aparato debe ser realizado por un electricista calificado o por una persona competente.
- Si la máquina se coloca sobre un piso de alfombra, ajuste los pies para permitir que el aire circule libremente por debajo de la máquina.
- No se suba a la secadora ni coloque objetos pesados o dispositivos de calefacción, ni objetos con fugas de agua o líquidos en la secadora, ya que pueden producirse deformaciones en el panel frontal y en los componentes de plástico.
- Cualquier objeto, como monedas, alfileres, clavos, tornillos, piedras o cualquier otro material duro y afilado, puede causar daños considerables y no debe colocarse en la máquina.
- Después de instalar el aparato, compruebe que no ejerce presión ni está colocado sobre el cable de alimentación o sobre la manguera de ventilación.
- Los artículos tales como goma espuma (espuma de látex), gorras de baño, textiles impermeables, artículos de goma y ropa rellena de espuma o cojines no deben secarse en la secadora.
- Desenchufe siempre el aparato después de su uso, limpieza o mantenimiento.
- No llene demasiado el dispositivo. Consulte la sección correspondiente en el manual del usuario.
- La ropa que gotea no debe colocarse en la secadora.
- La ropa que ha estado en contacto con productos de gasolina volátiles no debe secarse en la máquina. Si se utilizan líquidos de limpieza volátiles, asegúrese de que el líquido se retira de la prenda antes de ponerla en la máquina.
- Nunca utilice la secadora si el cable de alimentación, el panel de control, la superficie de trabajo o la base están dañados de manera que se pueda acceder al interior de la secadora.
- La secadora no debe utilizarse si se han utilizado productos químicos industriales para limpiarla.
- No debe permitir que se acumule pelusa alrededor del secador.
- No seque los artículos no lavados en la secadora.

- Los suavizantes o productos similares se utilizarán según se especifica en las instrucciones del fabricante del suavizante. La parte final de un ciclo de secado ocurre sin calor (ciclo de enfriamiento) para asegurar que los artículos salgan a una temperatura que asegure que no se dañen.
- El aire de escape no debe liberarse en un tubo que se utilice para los humos de escape de los aparatos de gas u otros combustibles.
- El aparato no debe instalarse detrás de una puerta que se bloquee, deslice o con una manija en el lado opuesto de la secadora, de modo que no se restrinja la apertura total de la puerta de la secadora.
- La máquina debe colocarse en un lugar limpio, sin agua, hielo o materiales combustibles. Para reducir al mínimo las vibraciones y el ruido durante el uso del secador, éste debe colocarse sobre una superficie firme y nivelada.
- Si el secador no está completamente nivelado, es necesario ajustar las patas delanteras; para bajar la secadora, se debe girar en sentido contrario a las agujas del reloj y para subirla se debe girar en sentido de las agujas del reloj hasta que el aparato no se balancee.
- Una ventilación adecuada impedirá que el gas vuelva a entrar en el local procedente de aparatos que quemen otros combustibles, incluidos los fuegos abiertos.
- Los artículos manchados con sustancias tales como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, cera o removedor de cera deben lavarse con agua caliente y una cantidad extra de detergente antes de secarlos en la secadora.
- Retire todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y fósforos.
- Los objetos con aceite pueden inflamarse espontáneamente, especialmente cuando se exponen a fuentes de calor como en una secadora. Los objetos se calientan, causando una reacción de oxidación en el aceite.
- La oxidación genera calor. Si el calor no puede escapar, los objetos pueden calentarse lo suficiente como para encenderse. Apilar, colocar o almacenar artículos con aceite puede evitar que el calor se escape, creando así el riesgo de incendio.
- Si es necesario lavar en una secadora telas que contengan aceite vegetal o de cocina o que estén contaminadas con productos para el cabello, éstas deben lavarse con agua caliente y detergente adicional, lo que reducirá, pero no eliminará, el peligro.
- Contiene gases fluorados de efecto invernadero cubiertos por el Protocolo de Kioto.
- Sistema sellado herméticamente
- No emite gases a la atmósfera.
- Refrigerante (Tipo): R.134a(GWP=1430).
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas similares para evitar el peligro.
- La secadora no debe utilizarse si se han utilizado productos químicos industriales para limpiarla.
- No permita que se acumule pelusa alrededor de la secadora.
- No seque los artículos no lavados en la secadora.
- Los artículos tales como goma espuma (espuma de látex), gorras de baño, textiles impermeables, artículos de goma y ropa rellena de espuma o cojines no deben secarse en la secadora.

- Los suavizantes o productos similares se utilizarán según se especifica en las instrucciones del fabricante del suavizante.
- El aparato no debe instalarse detrás de una puerta que se bloquee, deslice o con una manija en el lado opuesto de la secadora, de modo que no se restrinja la apertura total de la puerta de la secadora.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisados o instruidos en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Se supervisará a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.



1. Indicador de selección de programa
2. Tiempo
3. Bloqueo de Niños
4. Nivel de Secado
5. Anti Pliegues
6. Señal sonora
7. Inicio Diferido
8. Iniciar / Parar
9. Luces Indicadoras



1. **Panel de Control**
2. **Tanque de Agua**
3. **Filtro de Pelusa**
4. **Puerta**
5. **Tapa de Condensación**
6. **Pata de Ajuste**

Primer Uso

- Asegúrese de que las conexiones eléctricas estén de acuerdo con las instrucciones de instalación.
- Retire el bloque de poliestireno y cualquier material del tambor.
- **Antes de usar su secadora por primera vez, le recomendamos que coloque unos cuantos paños húmedos dentro del aparato y que lo seque durante 30 minutos. El interior de una secadora nueva puede contener polvo.**

Uso Diario

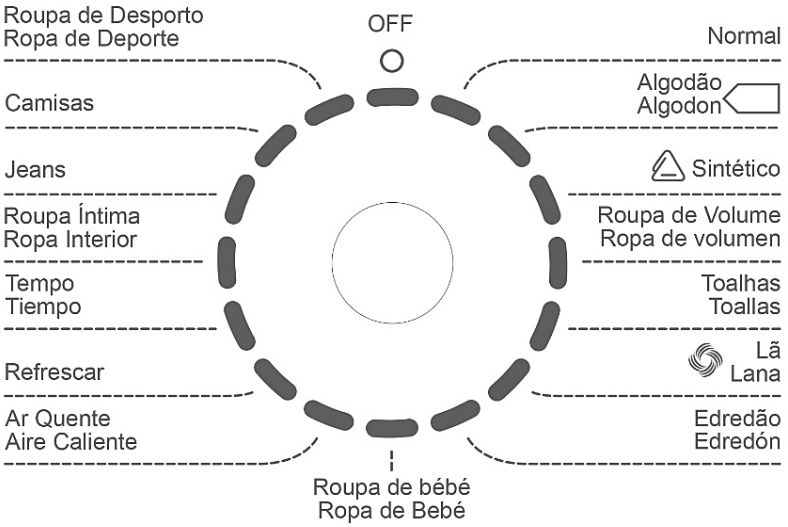
➢ **Conecte el dispositivo**



- Abra la puerta.
- Coloque la ropa en el tambor, una a la vez, agitándola lo más posible.
- Cierra la puerta. Compruebe que la ropa no esté atrapada entre la puerta y el filtro.

➢ **Seleccione el programa deseado**

- Gire el indicador de selección de programa al programa deseado. La luz de Marcha/Paro empieza a parpadear. El programa se apagará si no presiona ningún botón durante 10 minutos.



Atención:

- " ⬭ " corresponde al "programa de algodón normal". El programa es adecuado para el secado de ropa húmeda de algodón normal y es el programa de mayor eficiencia energética para el secado de ropa húmeda de algodón.
- Algunas prendas gruesas (vaqueros, toalleros), debido a sus características principales, pueden ser difíciles de secar. Si al final del programa no están

completamente secos, se recomienda utilizar el programa "Tiempo" para secarlos de nuevo.

- **Control automático de Secado**

- Usted puede elegir un programa diferente basado en los diferentes materiales de la ropa. El dispositivo tiene la función con sensor de humedad para ajustar automáticamente el tiempo de secado y optimizarlo.
- Este sistema de control automático es adecuado para la mayoría de los programas, excepto Aire caliente, Actualizar y Tiempo.

- **Tiempo de Secado Controlado**

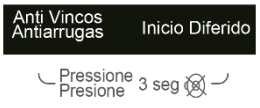
- Puede elegir el tiempo de secado de acuerdo con la situación actual; la perilla se gira a Tiempo y también puede aumentarlo al tiempo deseado presionando el botón Tiempo.
- Para cancelar un programa en ejecución, gire el indicador de selección de programa a "OFF". Al final del secado, gire el indicador de selección a "OFF" para apagar la máquina antes de retirar la ropa.

- **Botones de opción de Programa**

- Dependiendo del programa, se pueden combinar diferentes funciones. Estos pueden seleccionarse después de elegir el programa deseado y antes de pulsar el botón Iniciar/Parar. Cuando se pulsan estos botones, se encienden las luces indicadoras correspondientes. Cuando se pulsan de nuevo, las luces indicadoras se apagan.

- **Seleccione la Señal Sonora**

- La señal sonora se puede seleccionar durante el uso normal. Pulse el botón " Señal sonora " para apagar la señal sonora y la luz correspondiente. Presione una vez más para activar la señal sonora y la luz correspondiente. Se escuchará un sonido.
- La tecla " Señal sonora " consiste en presionar simultáneamente durante 5 segundos las teclas Antiarrugas y Inicio Diferido. Cuando la señal sonora está encendida, al pulsar de nuevo el botón " señal sonora ", se apaga la señal sonora.



- **Seleccione el Nivel de Secado**

- Antes de encender la máquina, puede seleccionar el nivel de secado. El nivel de secado se divide en tres grados (Intenso / Fuerte / Normal).
- Esta opción sólo es adecuada para los cinco programas: Normal, Algodón, Sintético, Artículos voluminosos, Toallas.

➢ **Seleccione Anti-Pliegues**

- Anti-Pliegues es un ajuste predeterminado al final de cada programa. Se puede seleccionar el antiarrugas más largo mientras el programa está en espera o en ejecución.

➢ **Seleccione Inicio Diferido**

Este botón permite retrasar el inicio del programa hasta 24 horas (cada vez que se pulsa el botón, el tiempo aumenta en 1 hora). Esta opción debe seleccionarse después de configurar el programa deseado y antes de pulsar Iniciar/Parar para iniciar el secado. Cuando se pulsa Iniciar/Parar, las luces indicadoras correspondientes empiezan a parpadear y comienza la cuenta atrás.



La cuenta atrás comienza después de presionar el botón Iniciar/Parar. La luz correspondiente se enciende al pulsar este botón. Todas las luces indicadoras se apagan excepto la luz de Inicio Diferido.

➢ **Pantalla**

La pantalla muestra la siguiente información:
Después de seleccionar el programa, en la pantalla aparece su duración (en horas y minutos). Se calcula automáticamente en función de la carga máxima aceptada para cada tipo de tejido y del nivel de secado requerido. Cuando se inicia el programa, el tiempo restante se muestra cada 1 minuto.

- **Inicio Diferido**

Si ha seleccionado un tiempo de retardo mediante el pulsador correspondiente, la pantalla lo muestra. La cuenta atrás se muestra cada hora. En cuanto pulse el botón Iniciar/Parar, el aparato iniciará el proceso de retardo. Si desea comprobar el programa seleccionado, pulse de nuevo el botón "Inicio Diferido". Esta opción muestra la duración del programa seleccionado anteriormente.

- **Selección incorrecta de opciones**

Si selecciona una opción que no es compatible con el programa que ha seleccionado, la pantalla muestra ErS (error).
Si se selecciona otro programa debido a un funcionamiento incorrecto mientras el programa está en ejecución, la pantalla muestra ErS (error).

➢ **Seleccione Iniciar/Parar**

Seleccione las opciones de programa necesarias y pulse la tecla Inicio/Pausa para iniciar el secado. El secador se detendrá después de pulsar de nuevo el botón o de abrir la puerta mientras el programa está en marcha. Cuando la máquina está suspendida, el indicador de selección de programa y otras teclas

no son válidas, excepto las teclas Inicio/Detención, Antiarrugas y Sonido. Para reiniciar el programa, pulse de nuevo el botón Iniciar/Parar.

- **Luces indicadoras**

Las siguientes luces indican las siguientes funciones:

- Luz de secado "". Esta luz indica que el aparato se encuentra en la fase de secado.
- Luz de refrigeración "". Esta luz indica que el aparato se encuentra en la fase de enfriamiento. Al final del secado, hay una fase de secado de dos minutos para enfriar la ropa.
- Luz de fin de programa "". Esta luz se enciende al final de la fase de enfriamiento.
- Luz de antiviarrugas "". Esta luz se enciende cuando se selecciona el programa antiarrugas.
- Luz de filtro "" . Se ilumina en todos los ciclos para recordarle que debe limpiar el filtro al final del programa.
- Luz de bloqueo para niños "" Esta luz indica que el aparato está bloqueado.
- Luz de señal sonora "". Esta luz se enciende cuando se selecciona el programa de señal sonora.
- Luz de Inicio Diferido "" . Esta luz se enciende cuando se selecciona el programa Inicio Diferido.
- Luz de Nivel de Secado . Estas luces se iluminan cuando se selecciona la función Nivel de secado. Al elegir diferentes intensidades de secado, se enciende la luz indicadora correspondiente.
- Luz de Tanque Cheno . Se ilumina después de cada programa y también cuando el depósito de agua está lleno para recordarle que debe vaciar el depósito de agua. Nota: Vacíe el depósito de agua después de cada programa para evitar la alarma la próxima vez que lo utilice.

- **Al final del programa**

Todos los programas de secado terminan con una fase de enfriamiento de 2 minutos. Si la ropa no se retira al final del ciclo, el secador realiza la fase anti-pliegues Si no se retira la ropa, la máquina se detendrá automáticamente al final de la fase de eliminación de arrugas. La pantalla muestra "End" y el sonido suena si ha seleccionado el sonido. Gire el indicador de selección de programa a la posición "OFF" y se apagarán todas las luces.

- **Funciones de "Bloqueo de Niños"**

Cuando la máquina esté encendida, pulse los botones " Tiempo " y " Nivel de secado " durante varios segundos simultáneamente, el sistema bloqueará todos los botones. Entonces todos los botones son inválidos excepto "OFF".
Si desea volver a poner el aparato en estado normal, vuelva a pulsar simultáneamente los botones " Tiempo " y " Nivel de secado " durante varios segundos.



➢ **Después de cada uso**

¡Importante!

Si el programa de secado tiene que detenerse antes de llegar al final, le recomendamos que ponga el indicador de selección de programa en la posición “Actualizar” y espere hasta el final de la fase de enfriamiento antes de retirar la ropa. Esto evitará la acumulación de calor dentro del aparato. Para ello, ponga el indicador en “desactivar” y luego en “Actualizar” y suelte el botón “Iniciar”.

Cambiar el programa

Para cambiar un programa en ejecución, primero cancele el programa girando el indicador de selección de programa a "OFF". Seleccione nuestro programa y pulse el botón " Iniciar ".

Atención:

- Segundo “---” para el estado de reposo;
  - Modo de *standby*, 10 minutos después, sin ninguna operación, entra en estado de reposo.
  - El controlador muestra "final", 10 minutos después, sin ninguna operación, entra en el estado de reposo.



➢ **Antes de llenar la máquina**

Nunca seque lo siguiente: Artículos especialmente delicados como cortinas, lana, seda, telas metálicas bordadas, medias de nylon, materiales voluminosos como anoraks, sábanas, edredones, sacos de dormir, edredones de plumas y cualquier artículo que contenga espuma de caucho o materiales similares.

- Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de las prendas:

 Puede secarse a máquina
 Secado delicado (baja temperatura).
 Secado normal (alta temperatura)
 No secar a máquina

- Cierre las fundas de almohada y cúbralas con las cremalleras para evitar que los objetos pequeños queden atrapados dentro de ellas. Cierre los botones, cremalleras, ganchos, cinturones, correas delantales. Organice la ropa según el tipo y el nivel de secado requerido.
- No seque demasiado la ropa; esto evitará que se arrugue y ahorrará energía.
- Evite secar la ropa oscura con ropa suave y clara, como toallas que puedan atraer pelusas.
- La ropa debe ser centrifugada completamente antes de ser secada en la máquina.
- Cierre las fundas de almohada y cúbralas con las cremalleras para evitar que los objetos pequeños queden atrapados dentro de ellas. Cierre los botones, cremalleras, ganchos, cinturones, correas delantales. Organice la ropa según el tipo y el nivel de secado requerido.

- Los artículos de fácil mantenimiento, es decir, las camisas, deben ser pre centrifugados brevemente antes de su secado.
- Los tejidos de punto (ropa interior de punto) pueden encogerse un poco al secarse. No seque en exceso los artículos de este tipo. Es aconsejable tener en cuenta este encogimiento al elegir nuevas adquisiciones.
- También puede poner artículos planchados en su secadora. Sin embargo, para conseguir el efecto de planchado deseado, elija el programa "Planchado en seco". Para eliminar los restos de planchado, limpie el tambor interior después de secarlo con un paño húmedo y séquelo.
- Para evitar una carga estática cuando el secado esté completo, utilice un suavizante de telas al lavar la ropa o un suavizante de telas específico para secadoras.
- Retire la ropa cuando la secadora haya terminado de secar.
- Si los distintos elementos siguen húmedos después del secado, fije un tiempo de secado breve de al menos 30 minutos. Esto será necesario específicamente para artículos de varias capas (por ejemplo, cuellos, bolsillos, etc.).

➢ **Asegúrese de que no queden objetos metálicos en la ropa (por ejemplo, horquillas, alfileres, alfileres).**

Abotone las fundas de almohada, apriete las cremalleras, los ganchos y los resortes. Abróchese los cinturones o correas largas.
Para evitar que la ropa se enganche:
Cierre los cierres, abotone y cubra con ropa de cama y apriete las cuerdas o cintas sueltas (por ejemplo, los delantales).
Voltee los artículos con una doble capa de tela del revés (por ejemplo, con anoraks con interior de algodón, la capa de algodón debe estar hacia afuera). Estas telas se secarán mejor.
Retire todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y fósforos.

➢ **Cargas máximas**

A Las cargas recomendadas se indican en las tablas del programa.
Reglas generales:

- **Algodón, lino**: tambor lleno, pero no demasiado apretado;
- **Sintético**: tambor con sólo la mitad de su capacidad;
- **Tejidos delicados y lana**: tambor con sólo un cuarto de la capacidad.

Intente ajustar la capacidad máxima de la máquina, ya que las cargas pequeñas no son económicas.

Curso	Carga Máxima	Descripción del Programa
Normal	8 kg	Vaqueros, ropa de trabajo y similares.
Algodón	8 kg	Secado de ropa de algodón.
Sintético	4 kg	Secado de ropa sintética.
Artículos voluminosos	8 kg	Secado de ropa pesada.
Toallas	4 kg	Secado de toallas, toallas de baño y otros artículos pequeños.
Lana	2 kg	Secado de ropa de lana.
Edredón	3 kg	Secado de fundas, edredón
Cuidados de Bebé	3 kg	Secado de ropa de bebé.
Aire Caliente	4 kg	Calentamiento de la ropa a bajas temperaturas, para que no esté demasiado fría al vestirse.
Actualizar	4 kg	Elimina el olor de la ropa sucia. Este procedimiento no se aplica a los armarios que requieren un efecto seco.
Tiempo	8 kg	Para artículos de seda.
Ropa Interior	2 kg	Para ropa interior masculina, suéteres.
Mezclilla	4 kg	Secado de vaqueros
Camisetas	2 kg	Secado de camisetas.
Ropa deportiva	2 kg	Secado de ropa deportiva.

Advertencia: Para secar batas de baño o toallas de baño, la carga máxima no debe superar los 6kg.

- **Peso de la ropa**

Los siguientes pesos son indicativos:

Bata de Baño	1600 g	Camisón	265 g
Pañuelo	130 g	Ropa Interior Femenina	130 g
Funda de Edredón	930 g	Camisa de Trabajo Masculina	800 g
Sábana	665 g	Camisa de Hombre	265 g
Funda de Almohada	266 g	Pijama de Hombre	130 g
Mantel	330 g	Blusa	665 g
Turcos	265 g	Ropa Interior Masculina	130 g
Toalla de Cocina	130 g		

Cuidado y Limpieza

- Se debe DESCONECTAR el aparato de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento.
- No limpie la secadora vertiendo agua directamente en ella. No limpie la secadora con benceno, diluyente, alcohol o acetona. De lo contrario, podría causar decoloración, deformación, daños, descargas eléctricas o incendios.
- Cuando limpie el producto, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación.

Después del ciclo de secado, el panel de control o la puerta pueden acumular humedad.

- **Panel de Control**

- Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice sustancias abrasivas.
- No vierta productos de limpieza directamente sobre el panel.
- El acabado del panel de control puede resultar dañado por ciertos productos de pretratamiento que eliminan la suciedad y las manchas de la ropa.
- Aplique dichos productos lejos de la secadora y limpie inmediatamente cualquier derrame o exceso.

- **Tambor**

- Para limpiar el tambor, utilice un paño húmedo con una sustancia limpiadora suave y no abrasiva para la superficie.
- Retire los residuos de la limpiadora y séquela con un paño limpio.



- **Limpieza de la Puerta**

- Limpie periódicamente el interior de la puerta para eliminar cualquier pelusa. La limpieza precisa asegura un correcto secado.

➢ Exterior de la Secadora

- El exterior del secador tiene un acabado de alto brillo. Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice sustancias abrasivas.
- Proteja la superficie de objetos punzantes, ya que pueden rayar o dañar el acabado.
- No coloque objetos pesados o afilados ni la caja de detergente debajo de la secadora. Guárdelos en el pedestal comprado o en una caja de almacenamiento separada.

⚠ **Advertencia**	No utilice el aparato sin el filtro.

➢ Limpieza del filtro

Compartimiento del filtro



- Abra la puerta de carga.
- Retire el filtro de pelusa levantándolo y abra el filtro de pelusa.
- Limpie la pelusa, las fibras y los residuos de algodón a mano o con un paño suave.
- Cierre el filtro de pelusa y colóquelo de nuevo en su compartimento.
- Una capa puede aparecer en los poros del filtro, lo que puede causar que el filtro se obstruya después del uso continuo de la secadora. Lave el filtro de pelusa con agua tibia para eliminar la capa que ha aparecido en la superficie del filtro de pelusa. Seque bien el filtro de pelusa antes de volver a instalarlo.
- El filtro de pelusa debe limpiarse con frecuencia.

⚠ **Advertencia**	Limpie siempre el filtro de pelusas y las superficies internas de la puerta de carga después de cada proceso de Secado.

➢ Vaciado del depósito de agua

El depósito de agua recoge toda el agua del condensador. El tanque de agua debe vaciarse después de cada ciclo de secado. Si el depósito de agua está lleno, el programa activo se detiene automáticamente. La luz se encenderá y el pitido sonará. Para continuar el programa, el depósito de agua debe vaciarse.

1. Retire el depósito de agua.

Tanque de agua

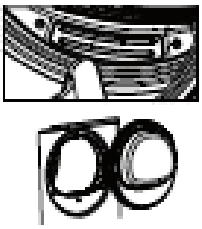


2. Vacíe el agua en el depósito.



3. **Coloque el depósito de agua en la secadora.**
4. **Pulse el botón Iniciar/Parar.**

- **<u>Sensor de humedad</u>**



En el proceso de movimiento, este aparato se utiliza para inducir la humedad en la ropa, lo que significa que se debe realizar una limpieza. La causa principal de la limpieza debe ser la eliminación del óxido de calcio en la superficie. Limpie el sensor de la secadora (ver imagen).

- **<u>Limpieza del depósito del filtro</u>**

La pelusa y las fibras que no son capturadas por el filtro de pelusa se bloquean en el depósito del filtro detrás de la cubierta. Limpie el depósito del filtro después de cada proceso de secado. El depósito del filtro tiene un filtro de dos niveles. El primer nivel es la esponja del cajón del filtro y el segundo nivel es la tela filtrante.



- Pulse el botón para abrir la tapa.
- Desbloquee el cierre.
- Retire el cajón del filtro.
- Limpie la pelusa, las fibras y los residuos de algodón de la tela filtrante a mano o con un paño suave.
- Cuando note una capa que pueda causar que la tela del filtro se obstruya, límpiela lavándola con agua tibia. Deje que la tela filtrante se seque completamente antes de volver a instalarla en el cajón del filtro.
- Lave a mano la esponja del cajón del filtro para eliminar las fibras y la pelusa de la superficie. Después de lavar la esponja, exprímala a mano y retire el exceso de agua. Seque bien la esponja antes de guardarla.

- **<u>Limpieza del evaporador</u>**



- Limpie la pelusa acumulada en las aletas del evaporador situadas detrás del cajón del filtro con una aspiradora o un cepillo suave. También se puede limpiar a mano siempre y cuando se utilicen guantes de protección.
- Se recomienda que lo limpie por lo menos dos veces al mes.

⚠ **Advertencia**	Nunca intente limpiar con las manos desprotegidas. Las aletas del evaporador pueden causar lesiones en las manos.

IMPORTANTE:
Si usted solicita a un ingeniero debido a un mal funcionamiento enumerado a continuación o para reparar un mal funcionamiento causado por un uso o instalación inadecuados, se le cobrará una tarifa incluso si el dispositivo está en garantía.

⚠ ➢ **Datos Técnicos**

Modelo de la Secadora	JSR013965
Capacidad de la Secadora (kg)	8,0
(AC V/Hz)	220 - 240 ~ 50
Potencia Nominal (W)	650
Peso (kg)	51
Potencia (en modo on) (W)	0,36
Potencia (en modo off) (W)	0,4
Consumo de energía con carga total (kWh)	1,35
Tiempo de programa a plena carga (min)	220
Dimensiones (A*A*F) (mm)	850 x 595 x 630
Rango de temperatura ambiente (ºC)	5 ~ 35

➢ **Procedimiento**

⚠ Ciertas normas locales exigen una conexión a tierra separada. En tal caso, deberá comprar cables, abrazaderas y tornillos con conexión a tierra.

⚠ Es peligroso alterar las especificaciones o intentar modificar este producto de cualquier manera.

⚠ Tenga cuidado de asegurarse de que el aparato no esté por encima del cable de alimentación.

⚠ Cualquier trabajo eléctrico para la instalación de este aparato debe ser realizado por un electricista cualificado o una persona competente.

IMPORTANTE: El dispositivo no debe estar empotrado.

- **Desembalaje**

Antes de utilizar el aparato hay que quitar todos los embalajes.

- **Comprobación de los accesorios**

Abra la bolsa de accesorios y compruébela.

Accesorio		Nome	Quantidade
		Tuberías	1
		Manual	1

⚠ En el caso de que el aparato se mueva, deberá transportarse verticalmente.

Algo no funciona

Falla	Posible Causa	Solución
La secadora no funciona	• El enchufe principal no está conectado. • La puerta de carga está abierta. • ¿Ha pulsado el botón Inicio/Pausa	• Conecte el enchufe principal. • Cierre la puerta de carga. • Vuelva a pulsar el botón Inicio/Pausa
Los resultados de secado no son satisfactorios	• Se ha seleccionado un programa incorrecto. • Filtro obstruido. • Volumen de lavado incorrecto. • Sedimentos en el sensor de humedad.	• Seleccionar un programa diferente en el siguiente Secado (ver apartado "Programas en seco"). • Limpie el filtro de pelusas. • Consulte los volúmenes de carga recomendados. • Limpie la superficie de los sensores de humedad.
La luz del tambor no funciona (opción)	• Lámpara defectuosa	• Reemplace la lámpara
El ciclo de secado finaliza poco después de iniciarse el programa. Se enciende la luz de "Fin".	• Insuficiente ropa cargada o demasiado seca para el programa seleccionado.	• Seleccione un nivel de secado más alto (por ejemplo, Intenso en lugar de Fuerte).
El ciclo de secado tarda demasiado	• Volumen de carga demasiado grande	• Reducir el volumen de carga

Si no puede identificar o resolver el problema, póngase en contacto con nuestro centro de reparaciones. Antes de llamar, anote el modelo, el número de serie y la fecha de compra de su máquina; esta información será solicitada por el centro de reparación.

➢ Nota de conexión a tierra

Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de fallo o daño, la conexión a tierra puede proporcionar una resistencia mínima para reducir la posibilidad de descarga eléctrica. El cable de alimentación tiene un cable de conexión a tierra con un dispositivo y un cable de alimentación con un enchufe. El enchufe debe ser insertado en una toma de corriente correctamente instalada y conectada a tierra (de acuerdo con las regulaciones y normas locales).

➢ Descarga de agua



No es necesario descargar el agua condensada en el tanque, se puede drenar directamente.

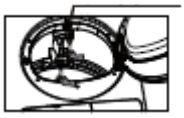
Cambio de las Tuberías

Retire la tubería de agua en dirección a la sequedad. Instale las tuberías. Puede utilizar pilares en caso de dificultad.

➢ Remoción de la espuma del embalaje para un transporte seguro

⚠ ¡CUIDADO!

Sin espuma de embalaje



Antes de utilizar la máquina, se debe retirar la espuma de embalaje del tambor.

1. Abrir la puerta de carga
2. Retire las cintas adhesivas del interior de la máquina en la parte superior del tambor.
3. Retire las dos espumas de embalaje de la máquina.

Revisa la esquina

Al presionar los límites, la máquina no debe agitarse hacia arriba ni hacia abajo (compruebe ambas direcciones). Si al presionar el marco superior (en la esquina), la secadora se sacude, se deben reajustar las patas ajustables.



No coloque una pila de mantas o una cuerda en el suelo, ya que pueden generar calor y afectar al funcionamiento de la cámara.

IMPORTANTE:

Tornillo ajustable

El aire caliente emitido por el secador puede alcanzar temperaturas de 60ºC. El aparato no debe instalarse en suelos no resistentes a altas temperaturas.

➢ Invertir la puerta

Para facilitar la carga y descarga de la ropa, la puerta puede invertirse. Esta operación debe ser realizada por personal cualificado. Póngase en contacto con asistencia técnica.

➢ Conexión eléctrica

Cualquier trabajo eléctrico necesario para la instalación del aparato debe ser realizado por un electricista cualificado o por una persona competente.

⚠ **Advertencia**	ESTE APARATO DEBE ESTAR CONECTADO A TIERRA

El fabricante no se responsabiliza en caso de incumplimiento de esta medida de seguridad.
Antes de la conexión, asegúrese de que la tensión de alimentación sea la misma que la indicada en la etiqueta del aparato.
Si el enchufe necesita ser reemplazado por cualquier razón, siga los siguientes pasos.

Los alambres de la corriente principal tienen los siguientes colores según el siguiente código:

- Verde y Amarello – Conexión a tierra
- Azul – Neutro
- Castaño – Activo

O Los cables verde y amarillo deben conectarse al terminar marcados con la letra, con el símbolo de tierra o de color verde o amarillo. ⏚

⚠ **Advertencia**	• Un enchufe roto insertado en un tomacorriente es un grave riesgo para la seguridad (choque). • Asegúrese de que el enchufe roto se deseche de forma segura. • Conexión permanente: Si se requiere una conexión permanente, instale un interruptor bipolar. El interruptor nunca debe romper los cables amarillo y verde de tierra.

Materiales de Embalaje

- Los materiales marcados con el símbolo ♺ son reciclables. >PE<= politileno >PS<= polistereno >PP<= polipropileno.
  Esto significa que pueden ser reciclados si se eliminan adecuadamente en contenedores de recogida adecuados. Máquina antigua
  Utilice sitios de desecho autorizados para su máquina vieja. Ayude a mantener limpio su país!

- El símbolo en el producto o en su envase indica que dicho producto no puede ser procesado como basura doméstica. En su lugar, debe llevarse al punto de recogida adecuado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se elimina correctamente,

ayudará a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían ser causadas por la eliminación inadecuada del producto. Para obtener más información sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su junta local, con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con la tienda donde compró el producto.

- El símbolo ⚠ significa cuidado: riesgo de incendio.

- Los artículos con aceite pueden quemarse espontáneamente, especialmente cuando se exponen a fuentes de calor como en el secador. Los objetos se calientan, causando una reacción de oxidación en el aceite. La oxidación crea calor. Si el calor no puede escapar, los objetos se calientan lo suficiente como para encenderse. Apilar, colocar o almacenar artículos con aceite puede evitar que el calor se escape, creando así el riesgo de incendio. Si es inevitable colocar en una secadora telas que contengan aceite vegetal o de cocina o que hayan sido contaminadas con productos para el cabello, es mejor lavarlas con agua caliente y detergente extra - esto reducirá, pero no eliminará, el peligro.

Consejos Ecológicos

Para ahorrar energía y ayudar a proteger el medio ambiente, le recomendamos que siga estos consejos:
Trate de cargar la capacidad máxima de la máquina ya que las cargas pequeñas no son económicas.

- No seque demasiado su ropa, esto evita que se arrugue y ahorra energía.
- Seleccione el programa de secado según el tipo de lavandería y el nivel de secado deseado.
- Limpie los filtros regularmente para evitar tiempos de secado excesivos o un alto consumo de energía.
- Ventile bien la habitación.

➢ Condiciones normales de la garantía

La garantía del fabricante de este producto sólo es válida cuando:

- El aparato ha sido correctamente instalado y utilizado sólo con la potencia indicada en la etiqueta.
- El aparato se ha utilizado únicamente para uso doméstico y de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- El aparato no ha sido revisado, mantenido, reparado, desmontado o alterado por personas no autorizadas.
- Esta garantía es adicional a sus derechos legales o estatutarios.

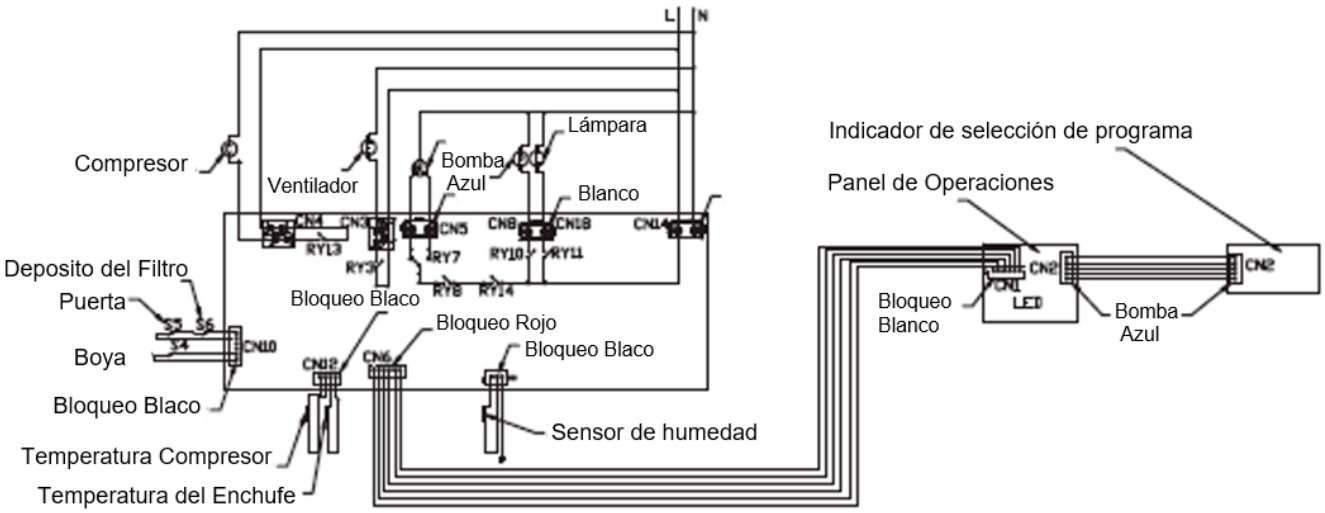
➢ Esta garantía no cubre

- Daños o reclamaciones derivados del transporte, mal uso o negligencia, sustitución de bombillas de vidrio o plástico o piezas desmontables.
- Aparatos utilizados en un entorno comercial distinto de los sujetos a contratos de alquiler.
- Productos de nuestra producción que no son comercializados por nosotros.

➢ Explicación de las marcas

V	Volt		~		Corriente alterna
W	Watt		Hz		Hertz
	Probado con seguridad		Distintivo CE		Riesgo de incendio

➢ Diagrama Eléctrico



CONDICIONES DE GARANTIA

1. La garantía es válida sólo en la presentación de la factura de compra del producto.
2. Esta garantía se limita exclusivamente a las piezas de repuesto ineficaz debido a defectos de fabricación.
3. La eliminación de varias fallas en garantía se realiza para la reparación o el reemplazo de piezas defectuosas, de acuerdo a la discreción de nuestros servicios técnicos. Las piezas defectuosas son de nuestra propiedad.
4. No están cubiertos por la garantía los daños causados durante el transporte, negligencia o mal uso, montaje o instalación incorrecta, así como las influencias externas, tales como: rayos atmosféricos o eléctricos, inundaciones, humedad, etc.
5. Pierden la garantía todos los aparatos que no están a ser utilizados de acuerdo a las instrucciones o conectadas a las REDES DE AEREAS DE ALIMENTACIÓN, que no garantizan una tensión constante de 220/240V.
6. La garantía no cubre lesiones personales o daños causados directa o indirectamente.
7. Esta garantía termina cuando se descubre que han sido sometidas a reparaciones, reformas o intervenciones por cualquier persona no autorizada por JOCEL.

LA GARANTIA TERMINA

1. Con la modificación o desaparecimiento de la placa de identificación del aparato.
2. Superado el período de 2 años para la línea doméstica e 6 meses para la hostelaria, la garantía expira y la asistencia técnica se hará mediante adeudo en los costos de mano de obra en función de las tajas vigentes.

ASSISTENCIA TÉCNICA

Para pedir asistencia técnica de vuestros aparatos, nuestros servicios están disponibles a través de los siguientes contactos:

Telef. 902 099 504
http://www.jocel.es

SEDE:
Rua Dos 5 Caminhos, nº516
4780 – 382 Argemil, Santo Tirso
Porto, Portugal
Telef: 252 910 350
email: jocel@jocel.pt
http://www.jocel.pt

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el aparato abajo

Aparato **SECADORA**

Marca **JOCEL**

Modelo **JSR013965**

Cumple con las siguientes directivas europeas y normas de aplicación

Baja Volte	2014/35/EU	**EN 60335-2-31:2014** **EN 60335-1:2012+A11: 2014 + A13:2017** **EN 62233:2008**
Compatibilidade Electromagnética	2014/30/EU	**EN 55014-1:2017** **EN 61000-3-2:2014** **EN 61000-3-3:2013** **EN 55014-2:2015**

PREFACE

Thank you for choosing our dryers.Please read this manual carefully. It provides instruction, use, and maintenance. Retain it for future reference. Record the model of your machine. Quote this information to your dealer if you require service.

The following symbols are used in this manual:

Important information concerning your personal safety and information on how to avoid damaging the appliance

General information and tips

Environmental information

WARNING



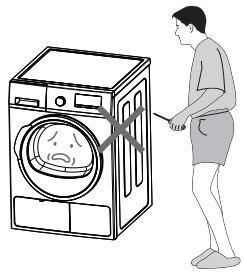
Read and understand thoroughly this safety instructions before use. The items indicated here are very important safety precautions, which must be followed. Any failure and losses caused by ignoring the above mentioned items and cautions mentioned in the operation and installation instruction are not covered by our warranty and any liability.

The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

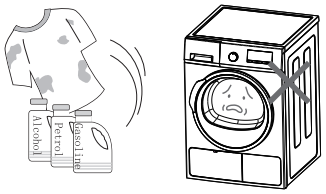
The rear surface of appliance shall be placed against a wall.

Possible electric shocks



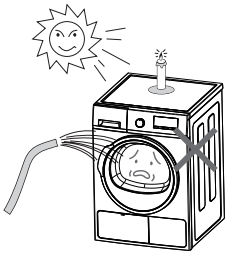
- Disassembly ,repair or modification can't be carried out by people other than professional maintenance staff.
- The household electrical supply system (the current ,the voltage ,the cable) such as a fuse with the specifications and safety details provided refer to "normal load"operation
- The power plug must be connected to a three-core socket with an earth wire and is grounded properly and reliably.
- If the supply cord is damaged ,it must be replaced by the manufacturer ,its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Don't disconnect the power plug by pulling the supply cord .Hold the power plug with your hand.
- Don't use the supply cord when connection of the power plug and the supply cord is loose.
- Don't touch the power plug with wet hands .Wipe dust or water drops over the power plug off with dry cloth .
- Don't over-bend the supply cord or put it under heavy weight.
- Don't use the supply cord /socket /power plug if it is damaged or broken .

Possible Explosions



- Don't put combustible liquid such as gasoline ,petrol and alcohol into the appliance or nearby .Don't put clothes with that liquid into the appliance.
- Don't connect / disconnect the power plug when leakage of gas or other combustible gas occurs .

Fire accidents / short circuit or electric leakage may occur



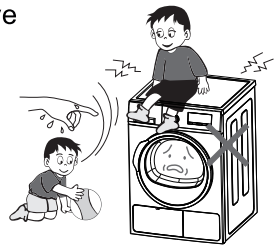
- Do not install the appliance close to fire or heat sources.
- Do not rest any burning candles or cigarettes on the appliance.
- Do not install the appliance in areas prone to damp or rainfall as water on the electrical components can damage the appliance and / or cause accidents.
- Do not install the dryer in places under direct sunshine, lest the plastic components and rubber components become aged.
- Do not use water jets on the appliance when cleaning it.
- In order to avoid danger of fires caused by excessive drying, do not use the appliance to dry the following items: Cushions,quilts and the like (these items accumulate heat).
- When using stain remover on your laundry, ensure you run an extra rinse cycle prior to loading the tumble dryer.
- Ensure all pockets are empty prior to loading laundry into the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine,waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Ensure the openings in the base are not obstructed by carpets.

- Ensure the openings in the base are not obstructed by carpest
- The hot air discharge from the dryer cannot be shared with other exhaust passages from devices that burn gases or other fuels.

Warning

- **In the appliance enclosure or in the built-in structure, keep ventilation openings clear of obstruction.**
- **Do not damage the refrigerant circuit.**
- **Never stop a tumble dry before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.**
- **The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.**

Personal injury may occur

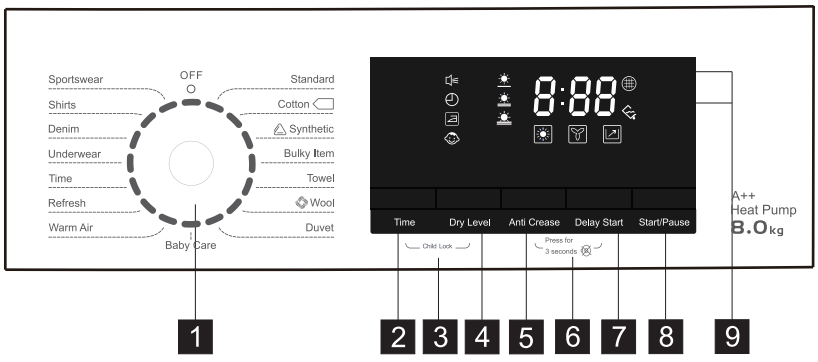


- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- To avoid danger to children, ensure all packaging is disposed of safely.
- Ensure children under 3 years of age are supervised.
- Wait until the drum has stopped completely prior to removing laundry from the dryer.
- Children and pets should be kept away when the dryer is working to ensure they do not become trapped. Always check the drum carefully before closing the door.

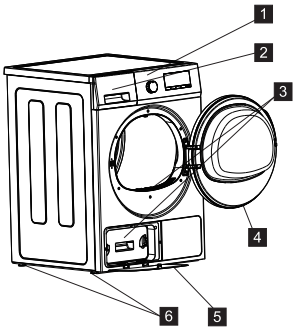
Other instructions

- This appliance is designed for domestic use .It must not be used for purposes other than those for which it was designed .
- Only wash fabrics which are designed to be machine dried . Follow the instruction on each garment label.
- Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- If the machine is situated on a carpeted floor ,please adjust the feet in order to allow air to circulate freely under the appliance.
- Do not climb onto the dryer or rest heavy objects / heating devices or items with water or liquid leakage on the dryer ,lest deformation of the face panel and the plastic component occur.
- Any objects such as coins ,safety pins ,nails ,screws ,stones or any other hard ,sharp material can cause extensive damage and must not be placed into the machine.
- After having installed the appliance ,check that it is not pressing or standing on its electrical supply cable ,or vent hose.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps ,waterproof textiles ,rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Always unplug the appliance after use ,clean and maintenance.
- Do not overload the appliance .See the relevant section in the user manual.
- Clothes which are dripping wet should not be places in the dryer.
- Garments which have been in contact with volatile petroleum products should not be machine dried .If volatile cleaning fluids are used ,care should be taken to ensure that the fluid is removed from the garment before placing in the machine.
- Never use the tumble dryer if the power supply cable ,the control panel ,the working surface or the base are damaged so that the inside of the tumble dryer is accessible.
- The tumble dryer is not be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- The lint must not to be allowed to accumulate around the tumble dryer.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Fabric softeners or similar products should be used as specified by the fabric softener instructions. The final pat of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged.
- That exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- That the appliance must not be installed behind a lockable door ,a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to hat of the tumble dryer ,in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
- Machine must be placed in a clean place ,no water ,ice and combustible materials there .To keep vibration and noise to a minimum when the dryer is in use ,it should be placed on a firm ,level surface.
- If the tumble dryer is not completely leveled ,need to adjust the front feet up :to lower the dryer by turning anti-clockwise and to ascend it by turning clockwise till the appliance will not shake.

- Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction in the oil.
- Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, tacking or storing oil affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard.
- If it is unavoidable that fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products be placed in a tumble dryer they should first be washed in hot water with extra detergent - this will reduce, but not eliminate, the hazard.
- Contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol.
- Hermetically sealed system.
- Do not vent gases into the atmosphere.
- Refrigerant(Type):R-134a(GWP=1430)
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning
- Lint must not to be allowed to accumulate around the tumble dryer
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
  Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



1. Programme Selector Dial
2. Time
3. Child Lock
4. Dry Level
5. Anti Crease
6. Buzzer
7. Delay Start
8. Start/Pause
9. Indicator Lights:



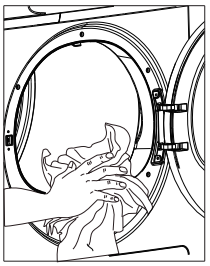
1. Control Panel
2. Water Tank
3. Fluff filter
4. Door
5. Condenser cover
6. Adjustment leg

First Use

- Ensure that the electrical connections comply with the installation instructions.
- Remove the polystryrene block and any material from the drum.
- Before using your tumble dryer for the first time ,we recommend that you place a few damp cloths inside the appliance and dry for 30 minutes .There may be dust inside a brand new tumble dryer.

Daily Use

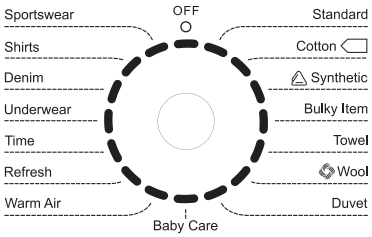
Connect the appliance



- Open the door
- Place the laundry in the drum ,one item at a time , shaking them out as much as possible.
- Close the door .Please check the laundry does not get caught between the door and filter.

Select the required programme

- Turn the program selector dial to the required program .The Start/Pause light starts to flash. The program will be switched off if you have not pressed any button for 10 minutes.



Attention:

- " ▭ " is for the "standard cotton program". The program is suitable to dry normal wet cotton laundry and it is the most efficient program in terms of energy consumption for drying wet cotton laundry.
- Some thick clothes (jeans, big towel). Because of the material characteristics, some place hard to dry. If you find that they are not completely dry at the end of the program. It is recommended to use the "Time" program to dry again.

Automatic controlled drying

- You can choose different programme base on your different clothes materials. The device has the function with sensor the moisture in order to automatically adjust the drying time for optimal drying.
- This automatic control system is fit for most programme except Warm Air, Refresh and Time.

Time controlled drying

- You can choose the time of drying according to the actual situation, the knob is turned to the Time, and you can also increase it to the desired time by pressing the Time button.
- To cancel a program which is running, turn the program selector dial to "off". At the end of drying, turn the selector dial to "off" to switch the machine off before removing the laundry.

Programme Option buttons

- Depending on the programme, different functions can be combined. These must be selected after choosing the desired programme and before pressing the Start/Pause button. When these buttons are pressed, the corresponding indicator lights come on. When they are pressed again, the indicator lights go out.

Select Buzzer

- The buzzer can be selected during normal use. Press the “Buzzer” button to turn off the buzzer and corresponding light. Press once again to activate the buzzer and corresponding light. A sound will be emitted.
- The “Buzzer” key is pressing Anti Crease and Delay Start at the same time for 5second.



When the buzzer is on,if you press the “buzzer” button once more,the buzzer will be switched off.

Select Dry level

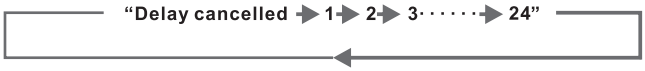
- Before you start the machine, you can choose the dry level. The dry level is divided into three grades. (Heavy Strong Normal)
- This option is only suitable to the five programs: Standard , Cotton, Synthetic, Bulky Item, Towel.

SelectAnti Crease

- Anti-crease is a default setting at the end of each programme. Longer Anti-crease can be selected while the programme is in standby or running.

Select Delay start

This button allows you to delay the start of the programme by up to 24 hours (each time the button is pressed the time is increased by 1 hour). This option must be selected after setting the required programme and before pressing Start/Pause to commence drying. When Start /Pause is pressed, the corresponding indicator lights start to flash and countdown begins.



The countdown begins after you have pressed the Start/Pause button. The corresponding light illuminates when you have pressed this button. All indicator lights go out except Delay Start pilot light.

Display

The display shows the following information :

After you have selected the program ,its duration (in hours and minutes) appears on the display . It is calculated automatically on the basis of the maximum load accepted for each type of fabric and of the required degree of drying .When the program starts ,the remaining time is displayed every 1 minutes

- **Delayed Start.**

If you have selected a delay time by means of the relevant button ,the display shows it ,The countdown is displayed hour by hour .Once you press the “Start/Pause” button ,the appliance will start the delayed process .If you want to check the selected program ,press the “Delay Start” button again .It shows the duration of the previously selected program.

- **Incorrect option selection**

If you select an option that is not compatible with the program you have selected ,the display shows ErS (error) .

If you select other program because of incorrect operation while the program is running ,the display shows ErS (error) .

Select Start/Pause

Select the required programme options and press the Start/Pause button to commence drying. The dryer will pause after pressing the button again or opening the door while the programme is running. When the machine is suspended, Programme Selection Dial and other keys are invalid except Start/Pause, Anti Crease and Buzzer keys. To re-start the programme, press the Start/Pause button once again.

Indicator lights

These lights indicate the following functions:

- Drying light "☀" This light indicates that the appliance is in the drying phase.
- Cooling light "▽" This light indicates that the appliance is in the cooling phase. At the end of drying, there is a two minutes cooling phase to cool the laundry.
- End of programme light "▣" This light is on at the end of the cooling phase.
- Anti-creasing light "▤" This light is on when anti-creasing programme is selected.
- Filter light "▦" It comes on every cycle to remind you that the filter must be cleaned at the end of the programme.
- Child Lock light "☺" This light indicated the appliance is locked.
- Buzzer light "🔊" This light is on when buzzer programme is selected.
- Delay Start light "◴" This light is on when delay start programme is selected.
- Dry Level light "☀ ☀ ☀", these lights will be on when Dry Level function is selected. When you choose different drying intensities, the corresponding indicator light turns on.
- Tank full light " ◇ " It comes on after each program and also when the water tank is full. which remind you to empty the water container. Note! Empty the water container after each program to avoid the alarm when use in next time.

At the end of the programme

All drying programs end with 2 minutes cooling phase. If the laundry is not removed at the end of the cycle, the dryer performs an anti-creasing phase (duration:10 minutes maximum). If you don't remove the laundry, the machine will stop automatically at the end of the anti-creasing phase. The display shows "End" and the buzzer sounds if you have selected the buzzer. Turn the program selector dial to "off",all the lights go off.

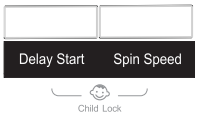
"Child Lock" functions

When the machine is on, press "Time" and "Dry level" button for several seconds at the meantime, the system will lock all the buttons. Then all buttons are invalid except "off". If you want to make the appliance to return to the normal state ,then press "Time" and "Dry level" button for several seconds meantime again.The function will be released in the following cases:



The function will be released in the following cases:

- Open the door during operation
- Take out filter drawer during operation
- Water tank full



You can set again the "Child Lock" function when you restart the machine.

After each use

Important!

If the drying program has to be stopped before it reaches the end , we recommend that you turn the program selector dial to position "Refresh"and wait until the end of this cooling phase before removing the laundry .This will avoid a build-up of heat inside the appliance. To do this first turn the dial to "off" and then to "Refresh" and depress the "Start" button.

Modifying the program

To change a program which is running, first cancel it by turning the programme selector dial to "off".Select the new program and press the "Start" button.

Attention:



- According to "---" for the dormant state;

- standby mode, 10 minutes later, without any operation, enter a dormant state.
- controller shows "End", 10 minutes later ,without any operation, enter a dormant state.

Before loading the laundry

Never tumble dry the following :Particularly delicate items such as net curtains ,woolen ,silk ,fabrics with metal trim ,nylon tights ,bulky materials such as anoraks ,blankets ,eiderdowns ,sleeping bags , feather quilts and any items containing rubber foam or materials similar to rubber foam .

- Always follow the instructions on garment labels:

may be tumble dried

delicate drying (low temperature)

normal drying (high temperature)

do not tumble dry

- Close pillowcases and covers with fasteners to prevent small laundry items getting tangled inside them.Close press studs,zips ,hooks , tie belts , apron strings.Sort laundry according to type and degree of drying required.
- Do not over-dry laundry,this avoids creasing and saves energy.
- Avoid drying dark clothes with light coloured fluffy items such as towels as they could attract fluff.
- The laundry must be thoroughly spun before tumble drying.
- Close pillowcases and covers with fasteners to prevent small laundry items getting tangled inside them.Close press stus,zips and hooks and tie belts and apron strings.Sort laundry according to type and degree of drying required.
- Easy-care items,e.g.shirts,should be briefly pre-spun before drying.
- Knitted textiles(knitted underwear) may shringk a little drying.Please do not over-dry items of this type.It is advisable to allow for shrinkage when choosing the size of new purchases.
- You can also put starched items into your dryer.However,to achieve the desired starched effect, choose the programme “Iron dry”.To remove any starch residues,wipe out the internal drum after drying with a moist cloth and then rub it dry.
- To avoid a static charge when drying is completed,use either a fabric softener when you are washing the laundry or a fabric conditioner specifically for tumble dryers.
- Remove the laundry when the dryer has finished drying .
- If individual items are still damp after drying ,set a brief post-drying time ,but at least 30 minutes , This will be necessary particularly for multilayered items (e.g. collars , pockets , etc.)

Make sure that no metal objects are left in the laundry (e.g. hair clips, safety pins, pins)

Button up pillowcases , close zip fasteners ,hooks and poppers .Tie any belts or long tapes .
To avoid laundry becoming tangled :
Close zips , button up duvet covers and tie loose ties or ribbons(e.g.of aprons).
Turn items with double-layered fabrics inside out(e.g. with cottonlined anoraks ,the cotton layer should be outermost) . These fabrics will then dry better .
Remove all objects from pockets such as lighters and matches .

Maximum loads

Recommended loads are indicated in the program charts :
General rules :

- **Cotton ,linen :**drum full but not too tightly packed ;
- **Synthetics :**drum no more than half full ;
- **Delicate fabrics and woollens :**drum no more than quarter full.

Try to load the maximum capacity of the machine as small loads are uneconomical .

Course	Max load	Description of programme
Standard	8kg	Jeans,work clothes and so on.
Cotton	8kg	Drying cotton clothes.
Synthetic	4kg	Drying synthetic clothes.
Bulky Item	8kg	Drying heavy clothes.
Towel	4kg	Drying towels, bath towels and other small objects.
Wool	2kg	Drying wool clothes.
Duvet	3kg	Drying down garments, duvets.
Baby Care	3kg	Drying baby clothes.
Warm Air	4kg	Warm the clothes with low temperature and do not feel too cold when they are put on.
Refresh	4kg	Remove the smell of clothes. This procedure does not apply to clothes that require strict drying effect.
Time	8kg	For silk items.
Underwear	2kg	For men’s underpants, shirt.
Denim	4kg	Drying jeans
Shirts	2kg	Drying shirts.
Sportwear	2kg	Drying sportswear

Kind Notice:for drying bathrobe and toweling towel,the max load don’t exceed 6kg.

Laundry weights

The following weights are indicative:

Bathrobe	1600g	night dress	265g
napkin	130g	ladies' briefs	130g
quilt cover	930g	men's work shirt	800g
sheet	665g	men's shirt	265g
pillow case	266g	men's pyjamas	130g
tablecloth	330g	blouse	665g
towelling towel	265g	men's underpants	130g
tea cloth	130g		

Care and cleaning

- You must DISCONNECT the appliance from the electricity supply , before you can carry out any cleaning or maintenance work .
- Don't clean the dryer by directly spraying water onto the dryer .Don't clean the dryer with benzene, thinner , alcohol ,or acetone .Otherwise ,it may cause discoloration ,deformation ,damage . electric shock or fire.
- When cleaning the product , be sure to unplug the power cord.
  Durning the drying cycle ,the control panel or the door may accumulate moisture.

Control Panel

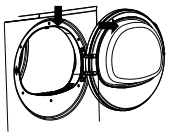
- Clean with a soft ,damp clothes .Do not use abrasive substances.
- Don't spray cleaners directly on the panel.
- The control panel finish may be damaged by some laundry pre-treatment soil and stain remover products.
- Apply such products away from your dryer and wipe up any spills or overspray immediately.

Drum

- To clean the drum, use a damp cloth with a mild, non abrasive cleaner suitable.
- Remove the cleaner residue and dry with a clean cloth.

Cleaning the door

Clean periodically the interior part of the door to remove any fluff.Accurate cleaning ensures correct drying.



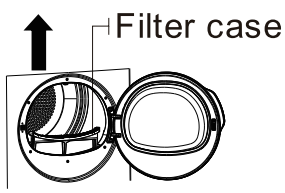
Dryer Exterior

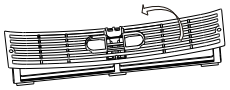
- The enter dryer has a high-gloss finish.Clean with a soft,damp cloth.Don't use abrasive substances.
- Protect the surface from sharp objects as they may scratch or damage the finish.
- Don't place any heavy or sharp objects or a detergent box on the dryer.Keep them on the purchased pedestal or in a separate storage box.

Warning | **Do not use the appliance without filter.**

Cleaning the filter

- Open the loading door.
- Remove the lint filter by putting it up and open the lint filter.
- Clean lint ,fibre ,and cotton raveling by hand or with a soft piece of cloth.
- Close the lint filter and place it back into its housing.
- A layer can build up on the filter pores that can cause clogging of the filter after using the dryer for a while .Wash the lint filter with warm water to remove the layer that builds up on the lint filter surface .Dry the lint filter completely before reinstalling it.
- The lint trap has to be cleaned frequently.



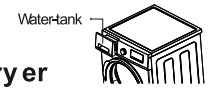


Warning | Always clean the lint filter and the inner surfaces of the loading door after each drying process.

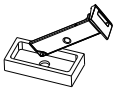
Water container emptied

Water container collects all of the water from condenser.Water container need to be emptied after every drying cycle.If the water container is full, an active programme will break off automatically. the light will comes on and the buzzer sounds.In order to continue the programme, the water container must first be emptied.

1.Pull out water container



2.Tip water into pool



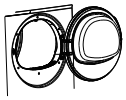
3.Pull the water container in dryer

4.Press the Start/Pause button

Humidty sensor

In the movement process ,this device is used for induction clothing humidity , it means that it must be carried on cleaning .Major cause of clean is must scour out the calcium oxide boiler which on the sensor surface up .Clean the sensor in the tumbler (See picture).

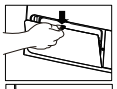


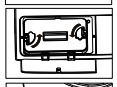


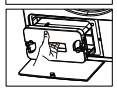
Clean the filter drawer

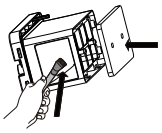
Lint and fibre that could not be captured by the lint filter are blocked in the filter drawer behin d the cover. Clean the filter drawer after each drying process. There is a two-level filter in the filter drawer. The first level is the filter drawer sponge and the second level is the filter cloth.

- Press the button to open the cover.
- Unlock the fixer.
- Pull out the filter drawer.
- Clean lint ,fiber and cotton raveling on the filter cloth by hand or with a soft piece of cloth.
- When you notice a layer that may lead clogging on the filter cloth ,please clean the layer by washing in warm water .Let the filter cloth dry thoroughly before installing back the filter drawer.
- Wash the filter drawer sponge by hand to remove the fiber and lint on the surface .After washing the sponge .squeeze it by hand and remove the excess water .Well-dry the sponge before storing it.









Clean the evaporator

- Clean the lint accumulated on the fins of the evaporator located behind the filter drawer with a vacuum cleaner or a soft brush .You can also clean by hand provided that you wear protective gloves.
- It is recommended to clean it at least twice every month.



Warning | Never attempt to clean with bare hands.Evaporator fins can harm your hand.

IMPORTANT :

If you call out an engineer to a fault listed below ,or to repair a fault caused by incorrect use or installation, a charge will be made even if the appliance is under guarantee.

Technical data

Dryer Model	JSR013965
Dryer Capacity(kg)	8.0
(AC V/Hz)	220-240 ~ 50
Rated power (W)	650
Weight(kg)	51
Power(left-on mode)(W)	0.36
Power(off mode)(W)	0.4
Energy consuption at full load(kWh)	1.35
Programme time at full load(min)	220
Dimensions(W*D*H)(mm)	595x630x850
Ambient temperature range(˚C)	5 ~ 35

Procedure

A separate earth is required by some local rules.In that case,you need buy grounding wire,clips and screws.

⚠ It is dangerous to alter the specifications or attempt to modify this product in any way.
⚠ Care must be taken to ensure that the appliance does not stand on the electrical supply cable.
⚠ Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
⚠ **IMPORTANT: The appliance must not built-in.**

- **Unpacking**
  All packing must be removed before using the appliance.
- **Check accessory**
  Open the accessory bag and check the accessories.

Accessory	Name	Quantity
	drainpipe	1
	manual	1

⚠ Should the appliance be moved, it must be transported vertically.

Something not working

Malfunction	Possible cause	Solution
Dryer does not work	• Mains plug is not plugged in. • Loading door is open. • Have you pressed the Start/Pause button.	• Plug in at mains socket. • Close loading door. • Press the Start/Pause button again.
Drying results unsatisfactory	• Wrong programme selected. • Filter clogged. • Incorrect volume of laundry. • The sediment on humidity sensor	• Select a different program the next time you dry (see "Drying programs" section). • Clean lint filter. • Observe recommended loading volumes. • Washed hunidity sensor surface
Drum light does not work (option)	• Light bulb is defective.	• Replace light bulb.
Drying cycle ends shortly after programme starts. "End" light illuminated.	• Not enough washing loaded or washing loaded is too dry for selected programme.	• Select higher drying level (e.g. Heavy instead of Strong).
Drying cycle lasts an unusually long time.	• Load volume is too big.	• Reduce load volume.

If you are unable to identify or solve the problem, contact our service centre. Before telephoning, make a note of the model, serial number and purchase date of your machine: the Service Centre will require this information.

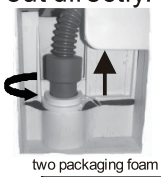
Earth note

This appliance must be earthed.In case of failure or damage,earth can provide a minimum resistance to reduce the possibility of electric shock.The power cord has grounding wire with device and power cord with plug.Plug must be inserted into a properly installed and grounded socket(in accordance with all local rules and standards).

Water discharge

It's not necessary to discharge the condensed water to the tank, it can be drained out directly.

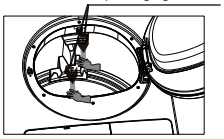
change drainpipe
Pull out the water pipe by means of the arrow direction ,Then install the drainpipe.
Such as the pilers can be used if it is difficult to do.



Removing transport safety packaging foam

⚠ Caution!

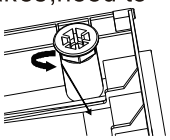
Before use the machine,the packaging foam must be removed from the drum.
1.Open the loading door.
2.Pull off adhesive strips from inside machine on top of drum.
3.Remove the two packaging foam from the machine.


two packaging foam

Check across the corner

When press on the edge,the machine should not shake up and down.(please check two direction) when press on the top frame (across the corner),the dryer shakes,need to re-adjust the adjustable feet.

Do not put stacks of blanket or a rope on the floor, which could generrate some heat and affect the machine running.



Adjustable screw

⚠ **IMPORTANT:**

The hot air emitted by the tumble dryer can reach temperature of up to 60 C.The appliance must therefore not be installed on floors which are not resistant to high temperatures.

Door reversal

To make it easier to load or unload the laundry the door can be reversed .This operation must be carried out by qualified personnel .Please contact the nearest our Service Centre .

Electrical connection

Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person .

⚠ Warning | **THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.**

⚠ The manufacturer declines any liability should this safety measure not be observed.

Before switching on ,make sure the electricity supply voltage is the same as that indicated on the appliance's rating plate .

Should the plug need to be replaced for any reason ,proceed as described below.

The wires in the mains lead are colored in accordance with the following code:

- Green and Yellow-Earth
- Blue -Neutral
- Brown-Live

The wire colored green and yellow must be connected to the terminal marked with the letter or by the earth symbol or colored green and yellow . ⏚

⚠ Warning	● A cut off plug inserted into a socket is a serious safety (shock) hazard. ● Ensure that the cut off plug is disposed of safety. ● Permanent connection In the case of permanent connectiuon it is necessary that you install a double pole switch. The switch must not break the yellow and green earth cable at any point.

Packaging materials

● The materials marked with the symbol ♺ are recyclable .

>PE<=polyethylene >PS<=polystyrene >PP<=polypropylene

This means that they can be recycled by disposing of them properly in appropriate collection containers .

Old machine

Use authorized disposal sites for your old appliance .Help to keep your country tidy!

● The symbol 🗑 on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment .By ensuring this product is disposed of correctly , you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product .For more detailed information about recycling of this product ,please contact your local council ,your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

● The symbol ⚠ mean: caution ,risk of fire

Oil-affected items can ignite spontaneously ,especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer .The items become warm ,causing a oxidation reaction in the oil .Oxidation creates heat .If the heat can't escape, the items can become hot enough to catch fire .Piling ,stacking or storing oil affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard .If it is unavoidable that fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products be placed in a tumble dryer they should first be washed in hot water with extra detergent-this will reduce ,but not eliminate the hazard.

Ecological hints

To save energy and to help protect the environment, we recommend that you follow these hints:
Try to load the maximum capacity of the machine as small loads are uneconomical.

- Do not over-dry laundry, this avoids creasing and saves energy.
- Select the drying programme according to the type of laundry and the required degree of dryness.
- Clean the filters regularly to avoid excessive drying times and high electricity consumption.
- Ventilate the room well.

Standard guarantee conditions

The manufacturer's warranty on this product, is only valid on the condition that:

- The appliance has been correctly installed and used only on the electricity supply stated on the rating plate.V
- The appliance has been used for normal domestic purposes only, and in accordance with the manufacturer's instructions.
- The appliance has not been serviced, maintained, repaired, taken apart or tampered with by any person not authorised by us.
- This guarantee is in addition to your statutory and other legal rights.

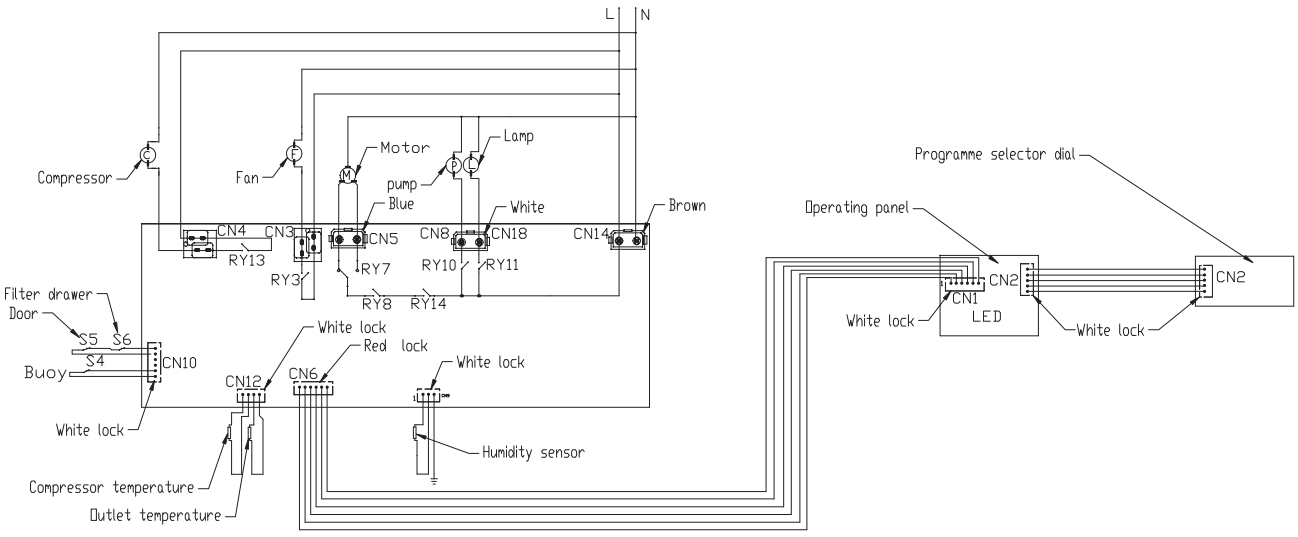
This guarantee does not cover

- Damage or calls resulting from transportation, improper use or neglect, the replacement of any light bulbs or removable parts of glass or plastic.V
- Appliances found to be in use within a commercial environment, plus those which are subject to rental agreements.
- Products of our manufacture which are not marketed by us.

Marking explanation

V	Volt	~	Alternating current		
W	Watt	Hz	Hertz		
SGS GS geprüfte Sicherheit	Tested safety	CE	CE marking		risk of fire

Electric diagram



GENERAL WARRANTY TERMS

1. The warranty is valid only on presentation of invoice of purchase.

2. This WARRANTY is limited exclusively to parts substitution ineffective due to faulty manufacture, made in our workshops.

3. The elimination of several faults of the scope of the guarantee is made for repair or replacement of defective parts, according to the discretion of our technical services. Defective parts are our property.

4. Are not covered under warranty damage caused by transportation, neglect or poor use, improper assembly or installation, as well as external influences such as: lightning strikes or power, flooding, humidity, etc..

5. Lose warranty, all appliances that are not being used according to the instructions, or connected to FEEDING NETWORKS not guarantee a constant voltage of 220/240V.

6. The warranty does not cover damages for personal injury or damage caused directly or indirectly in any capacity whatsoever.

7. This warranty terminates when it is found to have been undergoing repairs, alterations or interventions by any person not authorized by Jocel.

THE WARRANTY EXPIRES

1. With the modification or disappearance of the nameplate of the appliance.
2. Exceeded the period of 2 years for home appliances and 06 months for industrial appliances, warranty expires and assistance will be made by charging the costs of manpower, according to current fees.

TECHNICAL ASSISTANCE

For technical assistance request, our services are available through the following contacts:

Telef. 00 351 252 910351
Fax: 00 351 252 910367
E-mail: assistencia@jocel.pt
http://www.jocel.pt

HEADQUARTERS:

Rua Dos 5 Caminhos, nº516
4780 – 382 Argemil, Santo Tirso
Porto, Portugal
Telef: 252 910 350
email: jocel@jocel.pt
http://www.jocel.pt

DECLARATION OF CONFORMITY

CE

We declare on our own responsibility that the machine indicated below:

Product	**DRYER**
Brand	**JOCEL**
Model	**JSR013965**

Complies with the following European directive and standards implementation

Low Voltage	2014/35/EU	EN 60335-2-31:2014 EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 EN 62233:2008
Electromagnetic Compatibility	2014/30/EU	EN 55014-1:2017 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 EN 55014-2:2015